

vivre aujourd'hui

la presse

MONTREAL, SAMEDI
17 NOVEMBRE 1973
89e ANNEE - No 275

B

La belle viande d'Emile

Il s'appelait Emile. Et je l'aimais bien.

Je le visitais presque tous les soirs. En rentrant du travail.

Sa viande rouge était rouge. Son pain frais était frais. Son fromage goûtait le bon fromage coupé à même la meule.

Ses oeufs venaient directement de la campagne (de la ferme de son beau-frère, plus précisément).

Emile vendait aussi des boissons gazeuses, des friandises. Du chocolat à la livre. Des biscuits à la livre (les biscuits cassés coûtaient moins cher).

Et, chez Emile, je rencontrais mes voisins de palier. On se saluait. On causait. (Choses que l'on ne faisait jamais dans l'ascenseur de l'immeuble que nous habitons).

Oui. Chez Emile tout était différent. Il y régnait une certaine atmosphère qui rappelait la campagne. Les veillées chez tante Annette et oncle Paul.

Sans compter qu'Emile connaissait tous les potins du quartier.

S'il aimait votre tête, vous aviez droit aux potins les plus osés.

S'il ne digérait pas votre fiote, vous étiez servi en silence.

Parce qu'Emile était ainsi: il aimait ou il n'aimait pas.

Il avait aussi ses humeurs. Quand il gagnait aux courses, il offrait des gomme baloune gratuitement aux enfants. Et oubliait parfois de vous faire payer une pinte de lait.

Emile avait une femme. Une femme grassouillette et souriante. Qui ne disait jamais rien. Qui était le contraire d'une commère.

La commère c'était lui, Emile.

Quand ses affaires ont commencé à baisser, il a demandé un permis pour vendre de la bière.

Mais parce qu'il ne connaissait pas de personnage influent dans la politique, on lui a refusé son permis.

Quelques semaines plus tard, sa femme mourait. Et quelques mois plus tard, Emile n'était plus "la commère" de la rue.

Il s'assombrissait de jour en jour. Il ne parlait plus. N'allait plus aux courses (mon seul vice dans ma sage vie, disait-il).

Les enfants du quartier ne recevaient plus de gomme baloune "gratuits". Emile n'était plus leur ami, pensaient-ils. Ils se moquaient donc de lui, de son dos voûté, de ses tics (pourant si drôles avant).

Même à ses plus anciens clients, il ne disait mot. Et tous respirent ce silence.

Puis un beau matin, sans le dire à personne, il ne fut plus là. Il avait demandé à un de ses fils de vendre son commerce "parce qu'il n'arrivait plus".

Le magasin fut vendu à perte, évidemment. Et un jeune couple le transforma en stand à journaux et à magazines. C'était plus payant.

On ne revit plus Emile. Il n'avait pourtant pas pris sa retraite: il avait à peine 50 ans.

Et c'est ainsi que quelques mois plus tard, au grand supermarché du coin de la rue, je rencontrais à nouveau Emile.

Je l'ai à peine reconnu tant il avait vieilli.

Il n'était ni gerant, ni caissier, ni boucher.

Il était "garçon d'étalage": "Je remplis les tablettes vides", me dit-il.

Je ne sus quoi lui dire. Et juste au moment où j'allais lui dire "A bientôt", Emile me regarda droit dans les yeux et dit: "Vous savez, ils n'ont même pas voulu que je sois aide-boucher. Parce que je n'avais pas de diplôme. Mais vous le savez vous que de la belle viande bien coupée, moi, ça me connaissait?"

Je n'ai pas su répondre. Et depuis j'ai changé de supermarché.

Claudette TOUGAS



On pourrait croire que la largeur des allées, c'est de l'espace perdu, mais aux heures d'affluence, on se rend compte que c'est nécessaire.

L'HYPERMARCHÉ

Un véritable paradis pour les consommateurs

Prenez le plus gros magasin d'alimentation que vous connaissez, ajoutez-le au plus gros magasin général où vous avez l'habitude d'aller et multipliez le tout par deux. Ça vous donnera à peu près une idée des dimensions de l'Hypermarché.

On pourrait dire que c'est immense, et l'on n'aurait pas tort. On pourrait également dire que c'est désincarné tellement tout est hors de proportions et l'on n'aurait pas tort non plus. Mais... une fois qu'on est pris dans le tourbillon géant de la consommation qu'est l'Hypermarché, on ne pense plus à rien. On consomme. Un point, c'est tout!

Et quand je dis consommer, je dis consommer. Sur une grande échelle. Celui qui s'en va à l'Hypermarché pour faire des économies se trompe. Non pas que les prix sont plus élevés qu'ailleurs. Loin de là, dans certains cas, sur certains articles on économise de \$0.10 à \$0.90. Parfois plus. Mais on achète aussi beaucoup plus qu'ailleurs!

Ouvert il y a un peu plus d'une semaine et situé dans le Centre 2000 à Laval, l'Hypermarché est incontestablement l'un des plus grands magasins d'alimentation et de marchandises générales au Canada. Il n'a qu'un seul étage dans lequel on a installé et "empilé" plusieurs tonnes de marchandises.

Le moins que l'on puisse dire c'est qu'il est à la hauteur de la publicité qui s'est faite autour de lui. On dit qu'il "est aussi grand que quatre terrains de football", c'est vrai! Il est le premier magasin à utiliser le "principe du hangar" pour plaire à sa clientèle en poussant à l'extrême, une idée mise de l'avant par les Cooprix mais sur une plus petite échelle. Le minimum de manutention et de frais d'entreposage leur permet donc d'afficher des prix qui ne laissent à peu près pas de place à la concurrence.

On offre également un système de caisses à ordinateurs électroniques. Le prix des marchandises s'enregistre automatiquement quand la caissière passe sa petite baguette magique sur l'étiquette. Et ce dans 49 caisses à la sortie. En principe, il n'y a donc plus d'attente interminables. En principe, dis-je bien, mais un jeudi soir vers 9 heures, ou un vendredi soir ou encore le samedi après-

midi, la foule est nombreuse, et comme disait l'autre: "Ça se bouscule à la sortie".

Une merveille où faire ses courses

J'ai donc décidé de profiter de ma visite à l'Hypermarché pour faire mes courses hebdomadaires. Une merveille. Déambuler dans des hyper-allées avec un hyper-panier et choisir dans des hyper-étagères, c'est le rêve de toute ménagère. Et un jeudi après-midi, c'est en plus un vrai paradis. Il y a juste assez de monde pour que l'endroit n'ait pas l'air désert et pas trop pour vous faire enrager. Faut pas oublier non plus que "juste assez de monde", ça fait quand même un chiffre avec pas mal de zéros à la fin.

Une chose à laquelle les administrateurs de l'Hypermarché n'ont peut-être pas pensé c'est qu'en plus de faire concurrence aux autres supermarchés de la région, ils vont porter un dur

coup à tous les clubs de "jogging", aux Vic Tanny's et autres organisations du même genre. Quand on a fait le tour du propriétaire, on a perdu au moins quelques livres. Plus besoin de faire de bicyclette à domicile, ou de course sur place ou de monter et de descendre des escaliers vingt fois le matin et vingt fois le soir. Allez faire un tour à l'Hypermarché, votre exercice hebdomadaire ou quotidien sera fait!

On y trouve également 104 pieds de comptoir à cinq étagères pour les aliments congelés et une même superficie pour la crème glacée; pour l'épicerie, 1.836 pieds linéaires d'étagères et un comptoir de service de 32 pieds pour la boulangerie. Il y a également les comptoirs de charcuteries, ceux réservés aux fromages et un autre, pour ceux qui ne veulent pas de la viande préparée à l'avance et qui demandent des coupes spéciales aux bouchers.

Et puis, une fois que vous en aurez terminé avec les produits alimentaires, s'il vous reste encore du courage et de l'énergie, il y a les rayons des vêtements pour dames et enfants, ceux des chaussures, ceux réservés à la literie, aux rideaux, aux produits de beauté, aux cosmétiques, à la papeterie, aux appareils électro-ménagers, aux disques, aux appareils de son et téléviseurs, à la quincaillerie, aux produits pour la maison et l'automobile, aux jouets, aux articles de sport et (ou!) aux articles saisonniers!

Et quand vous aurez fait tout ça, il y a (en plus des onze caisses à l'intérieur du magasin) les 49 caisses électroniques à l'avant où la caissière armée de sa baguette magique enregistrera vos achats.

Pour la première fois dans l'histoire de l'alimentation au Québec, vous pourrez vous prévaloir des services offerts par la



Les jeunes enfants cèdent parfois au vertige causé par l'ampleur des installations, et s'endorment...

carte Master Charge (affiliée à la Banque Provinciale) pour payer votre marche.

L'Hypermarché est une aventure dans le monde de la consommation mais risque de devenir une aventure dramatique

pour le porte-monnaie du consommateur moyen. Devant l'affluence, il est parfois difficile de résister à la tentation. On peut toujours se consoler en pensant qu'à l'Hypermarché, malgré tout, ça coûte moins cher qu'ailleurs.

Pas de panique des autres marchands face à ce géant

Les marchands qui sont installés depuis des années à Laval et qui ont vu un beau jour se dresser le géant Hypermarché ont-ils paniqué?

Il ne semble pas que ce soit le cas. Peut-être bien que l'Hypermarché coupe les prix, mais il va aussi chercher sa clientèle ailleurs qu'à Laval. Les gens du quartier disent: "Les jeudi et vendredi soirs et le samedi, nous évitons d'aller faire des courses. On sort pour l'essentiel seulement." Parce que des centaines de voitures font la queue sur le Boulevard St-Martin, attendant de pouvoir se trouver un coin dans le parking du Centre 2000.

Les Lavallois, semble-t-il, sont restés fidèles à leurs marchands locaux. Les petits épiciers du boul. Labelle et du boul. St-Martin affirment qu'ils n'ont pas souffert depuis l'ouverture de l'Hypermarché. Les quincailliers non plus. Un pharmacien avoue pour sa part qu'il fait le plus gros de son chiffre d'affaires avec les médicaments d'ordon-

nance mais que dans le coin "5-10-15" de sa pharmacie, il ne peut pas offrir de prix concurrentiels.

"Une cliente m'a raconté qu'elle avait payé \$0.89 pour un fixatif à cheveux que je vends \$2.75 la bonbonne. Moi, je ne peux pas faire mieux mais j'aurais peut-être intérêt à aller m'approvisionner là."

Il semble également trop tôt, l'Hypermarché n'a y a n t ouvert ses portes que depuis deux semaines, pour mesurer vraiment son influence économique dans le coin où il y a déjà plusieurs centres d'achats qui font de bonnes affaires. Il faudra attendre pour voir si les Lavallois décideront de faire des infidélités à leurs marchands et si l'Hypermarché arrivera à maintenir ses prix toujours aussi bas. Pour le moment, un seul indice important, le Steinberg's du centre commercial Laval a considérablement "rajusté ses 'fôtes'" et offre des aubaines identiques à celles que l'on trouve à l'Hypermarché.

Un groupe de 800 jeunes a sauvé un sanctuaire naturel de la destruction



Le sénateur Maurice Lamontagne, représentant du premier ministre Pierre Elliott Trudeau, a fait la présentation du prix de groupe que se sont partagé deux organismes, M. Gordon Nelson, à gauche, l'a reçu au nom de l'Association des parcs nationaux et provinciaux, et Mlle Bonnie Howe, au nom du "Students' Park Fund".

par Guy PINARD

"Un arbre, ça n'a pas de prix. Je viens de lire que le maire de Montréal en a fait couper toute une rangée. Et ce sont des ormes. Saviez-vous que dans notre région (Hamilton), il n'y a plus un seul orme de vivant? La maladie les a tués. Vous étiez chanceux de les avoir conservés, et voici qu'on les coupe."

Ces mots ne viennent pas de la bouche d'un contestataire. Ils viennent d'une jeune fille de 18 ans, bien vêtue, maquillée, donc qui n'a rien d'une hippie.

Une jeune fille comme il y en a des milliers au Canada à prendre conscience de l'importance capitale de l'environnement et de la lutte contre la pollution. Quand elle dit... "la qualité de la vie, c'est quelque chose qui doit nous préoccuper pour nos enfants et les générations futures", elle dit tout haut ce que certains pensent tout bas parce qu'ils n'osent pas se prononcer.

Son nom, c'est Bonnie Howe. Etudiante en 13e année d'une école secondaire, voilà maintenant trois ans qu'elle se bat pour la conservation.

Une énorme victoire

Elle et son groupe ont déjà une énorme victoire à leur crédit. Ils ont réussi à sauver du macadam et des murs de briques ce sanctuaire naturel qu'est l'escarpement du Niagara à Dundas, un exploit qui leur a d'ailleurs valu de partager le prix White Owl de groupe de la Conservation pour 1973 avec l'Association des parcs nationaux et provinciaux.

Par le sacrifice de leurs heures de loisirs, par leur conviction et leur sincérité, ces jeunes ont réussi parce que, dit Mlle Howe, "nous n'avons rien imposé aux gens. Nous avons plutôt cherché à les convaincre. Au début, ils croyaient que nous n'étions qu'un autre groupe de radicaux. Mais ils ont vite compris la valeur de la lutte que nous livrions."

Il fallait des sous? Ils ont fait du porte-à-porte. Ils ont lancé un programme, "Rent-A-Kid", où le jeune, moyennant rémunération versée aux coffres du groupe, tondait le gazon, pelletait la neige, gardait les enfants. Alors que les générations précédentes les recevaient au départ sur un pied de guerre, voici qu'elles leur ouvrent maintenant ses portes et les accueillent sans retenue.

Ils ont ainsi amassé \$28.000, montant quadruplé grâce aux subsides normaux du gouvernement provincial de l'Ontario, et ils ont pu acheter 110 acres de terrain. L'escarpement était sauvé!

Bonnie Howe, c'est le porte-parole du groupe, mais rien de plus. Elle admet qu'elle est la voix du "Students Park Fund" parce qu'elle en a la facilité. Nul doute qu'elle est convaincante.

Mais elle rejette la supposition qu'elle le préside. Un leader? Peut-être, mais parmi plusieurs. "Nous les jeunes rejetons les structures. Nous n'en avons pas. On m'a demandé de parler comme je le fais souvent et j'ai accepté avec plaisir. Mais c'est le travail d'une équipe déterminée, sincère, et passionnée par la préservation de la nature sous toutes ses formes qui est couronné."

Quelle ironie que ce travail soit souligné quelques jours après que l'administration municipale eut décidé d'abattre les ormes de la rue Sherbrooke. Peut-être qu'une Bonnie Howe montréalaise aurait pu amener l'administration à modifier sa décision en convainquant le public de lutter pour la préservation de ses ormes pour les générations futures.

Malheureusement, chez nous, Canadiens français, l'environnement et la protection du milieu ne font pas encore partie de nos moeurs.

Ce groupe de quelque 800 jeunes a encore fait la preuve du respect qu'il entretient pour ceux qu'il côtoie. Bonnie Howe ne peut parler le français? Le groupe a amené avec lui Christine Freebold afin de livrer le discours d'acceptation en français. Ce n'est pas encore le bilinguisme, mais c'est un effort quand même louable, et une leçon que servent ces jeunes de 18 ans à nombre d'organismes beaucoup moins sensibilisés.

Le "Students' Park Fund" a donc partagé le prix de \$10.000 avec l'Association des parcs nationaux et provinciaux, tout particulièrement pour la lutte qu'elle a livrée face au projet de la création du village du Lac Louise, en Alberta, lutte qu'elle a incidemment gagnée.

Le prix individuel de \$2.000 est allé au Dr Donald Chant, président du département de Zoologie de l'Université de Toronto, pour la cristallisation de l'opinion publique canadienne pour une véritable action vis-à-vis les problèmes touchant l'environnement.

Chacun des gagnants de prix a aussi reçu une statuette représentant un hibou de l'Arctique, oeuvre de sculpteurs Patrick Akovak et Isaac Klengenberg, Esquimaux de la race Inuit. Leur choix est dû à un jury de 11 membres.

Les prix White Owl sont octroyés depuis 1968 par Imasco (Imperial Tobacco) qui ne craint pas de souligner de la sorte l'oeuvre des organismes voués à la conservation, malgré leur caractère parfois contestataire.

Ils sont complétés par un programme de subventions qui, loin d'être abandonné à cause des dangers qu'il pourrait représenter sur le plan de la rentabilité, sera augmenté au cours de la prochaine année. De six, le nombre des subventions passera à dix.

MON Oeil SUR MONTREAL

PAR GERMAIN TARDIF

O les impôts!

L'annuaire de téléphone n'est pas le dictionnaire et encore moins la Bible. Des petites erreurs, typographiques ou autres, peuvent s'y glisser.

Et vous êtes pris, alors, avec ces erreurs pour quelques mois à venir... jusqu'à la publication du prochain annuaire.

Ainsi apparaît le résultat inattendu d'un mal fonctionnement de la machine à la deuxième ligne de la troisième colonne de la page 746, secteur qui groupe les numéros de téléphone du gouvernement du Canada.

Cette colonne donne divers numéros à composer si vous avez des problèmes d'impôt. S'il s'agit d'impôts déduits à la source et que votre nom, dans l'ordre alphabétique, se situe entre M. Maché et M. Pate, vous signalez 283-7497.

Et la ligne supérieure indique bien que ce numéro s'applique aux cas de déductions "à la source".

O les moteurs...

Au nom de la Maison du Père

La Maison du Père est un centre d'accueil et de réhabilitation qui procure secours et aide aux hommes miséreux de Montréal.

On compte plus de 5.000 de ces gens dans notre ville: clochards, vagabonds, alcooliques, repris de justice, etc.

Chaque soir, la Maison du Père accueille 45 hommes, ce qui équivaut à plus de 1.600 couchers par année. De plus, elle offre un stage de réhabilitation à environ 25 hommes soit à Montréal, au 1090, rue Saint-Hubert, soit à sa ferme de Disraeli, dans les Cantons de l'Est, ceci pendant une période pouvant varier de un à six mois.

C'est pour ajouter à ses fonds que la Maison du Père a organisé une vente de charité, laquelle a débuté hier et se poursuivra jusqu'au 26 novembre, au sous-sol de la salle Trinidad (ancien Casa-Loma), 94, est, rue Sainte-Catherine.

L'Expo 1982 à Barcelone

Comme ce fut le cas pour l'Expo 67 et pour les Jeux Olympiques de 1976, de telles entreprises doivent être planifiées longtemps à l'avance et les pontifes de l'objection ne doivent pas attendre aux derniers moments pour faire valoir leurs arguments négatifs.

Dès que le travail est amorcé, il est déjà trop tard. Il n'est plus question de reculer.

Il y a quelques mois, Barcelone, avec l'appui du gouvernement espagnol, faisait officiellement sa demande pour être l'hôte de l'Exposition universelle de 1982, soit dans plus de huit ans.

Comme aucune autre ville du monde n'a posé sa candidature, Le Bureau international des expositions vient tout juste d'accepter officiellement la demande de Barcelone.

Il y a lieu de croire que la vaste majorité des Espagnols sont heureux de la décision. Il le faut bien, de toute façon, car il est déjà trop tard pour reculer.

Où!

Semaine de la musique

Il y aura de la musique dans l'air, à compter de lundi, alors que débutera la Semaine de la musique du Canada.

Du 18 au 25 novembre, l'Association des professeurs de musique du Québec fera sa part en présentant des récitals dans divers studios, des conférences, des auditions de disques. Bref elle fera tout pour attirer l'attention du public et, en particulier, de la jeunesse vers une meilleure compréhension de cet art conçu pour exprimer l'inexprimable.

Pour de plus amples détails, les personnes intéressées peuvent appeler à 351-4876.

Coups d'oeil

Une plaque commémorant le 150ième anniversaire de Louis Pasteur sera dévoilée, lundi, à 11 heures, au square Pasteur, 1430, rue Saint-Denis.

M. Jérôme Choquette, ministre de la Justice du Québec, sera le conférencier invité du prochain déjeuner-causerie de la Chambre de commerce de Montréal, lundi midi, à l'hôtel Sheraton-Mont-Royal.

La force féminine de l'Otan demande plus de pouvoir

BRUXELLES (Reuter) — Les officiers supérieurs des unités féminines des forces de l'OTAN ont lancé un appel aux pays membres de l'Alliance atlantique pour qu'ils ouvrent plus largement leurs portes aux effectifs féminins, et augmentent le nombre de postes qui peuvent leur être confiés.

Au terme de deux jours de réunions au quartier général de l'OTAN et à la suite de nombreuses discussions, les participantes ont demandé aux gouvernements des pays membres "d'augmenter l'utilisation de personnel féminin dans leurs infrastructures militaires."

Les femmes-soldats recom-

mandent également la création d'une commission spéciale chargée de définir le rôle des organisations militaires féminines de l'OTAN, et expriment l'espoir que les militaires féminins seront prochainement sur un pied d'égalité avec leurs collègues masculins dans tous les pays de l'OTAN.

Le général américaine Mildred C. Bailey, soulignant que les femmes ne demandent cependant pas à être envoyées au front, affirme que les femmes peuvent jouer un rôle d'appoint important, "quand on sait que derrière un homme en première ligne, il y a 17 soldats en activité."



Madame Bourassa au concert S.F.

Mme Robert Bourassa honoraire de sa présence, jeudi soir, le 139e Concert Sarah Fischer, donné à l'hôtel Windsor, par les boursiers S.F. 1972. Sur la photo, Mme Sarah Fischer accueille l'épouse du premier ministre du Québec en lui offrant une fleur. Plusieurs invités de marque assistaient à ce concert, dont le consul général d'Israël et Mme Aran et le ministre de l'Environnement, M. Victor Goldbloom et Mme Goldbloom.

"Dites-moi, docteur..."

PAR LE DOCTEUR JEAN-PAUL OSTIGUY (collaboration spéciale)

"Pilule" et cellulite

— Dites-moi, docteur, j'ai lu quelque part que la principale cause de la cellulite, c'était les pilules anticonceptionnelles. Etes-vous aussi de cet avis?

— Non, je ne suis pas tout à fait de cet avis.

— Pourquoi?

— Parce que les femmes ne prennent des pilules anticonceptionnelles que depuis une dizaine d'années. Or, si vous regardez les toiles de maîtres comme Rembrandt, Rubens ou autres de l'époque flamande, des toiles qui datent de plus de 200 ou 300 ans, de même que Raphaël ou Michel-Ange sur des peintures aussi bien que des sculptures, vous constatez que déjà à cette époque les femmes faisaient beaucoup de cellulite.

Ce n'est donc pas une maladie moderne. Ce n'est donc pas d'aujourd'hui que ça existe.

— Mais, alors, comment se fait-il qu'on n'en parlait pas?

— Tout simplement parce qu'on ne considérait pas les choses de la même façon.

— Pourquoi?

— D'abord, il ne faut pas oublier qu'actuellement nous vivons dans une époque d'abondance. Ça n'a pas toujours été ainsi.

Anciennement, qu'on d'une personne était gros,

se, c'était qu'elle était assez riche pour se payer à manger plus qu'à sa faim. Ça devenait un signe de réussite sociale, un signe de richesse donc, elle était enviable.

Les gens mangeaient, mangeaient, mangeaient sans se préoccuper de leur poids ni de leur taille et, évidemment, ils engraisaient. La cellulite apparaissait aussitôt.

On passait outre à ce problème qui, pour eux, n'en était pas un.

— Et maintenant, c'est différent?

— Oui, les critères de beauté entre autres ont bien changé surtout à cause de la mode, de la façon de s'habiller. Les tailles minces sont devenues plus désirables. Je dirais même maintenant que c'est d'être mince qui est un signe de réussite puisque ça signifie que ces gens en plus de pouvoir manger à leur faim peuvent aussi avoir le temps de suivre des traitements pour maigrir ou se garder mince.

Ils peuvent se payer une alimentation plus saine, moins engraisseuse et, la plupart du temps, plus coûteuse.

— Evidemment, ça coûte moins cher surtout ces temps-ci de manger du spaghetti que du steak.

— Oui, certainement.

McComber

Chez McComber nous savons combien vous aimez la mode des belles fourrures. Témoignons notre superbe nouvelle collection. Venez la voir. Fourrures magnifiques. Grand sens de la mode et du design. Parce que nos experts en fourrures savent combien VOUS aimez la mode des belles fourrures.



McComber INC. Dynamisme de haute qualité depuis 1895

440 ouest, boul. de Maisonneuve 845-1167

MAIGRIR

L'été vous a-t-il laissé autre chose que des souvenirs?

Parce que vous avez abusé d'aliments engraisants.

Vous n'avez pas à combattre seul. Ne remettez pas à demain, commencez aujourd'hui

MONTREAL 727-3788

VOUS VOULEZ MAIGRIR... Joignez-vous à une classe aujourd'hui même

NOUVELLE CLASSE LONGUEUIL
Paroisse Sainte-Louise de Marillac
990, Joliette
Lundi 19 novembre 1973 8 h p.m.

ON PARLE, ON ECOUTE ET LE PROGRAMME RÉUSSIT
• HOMMES — FEMMES — ENFANTS

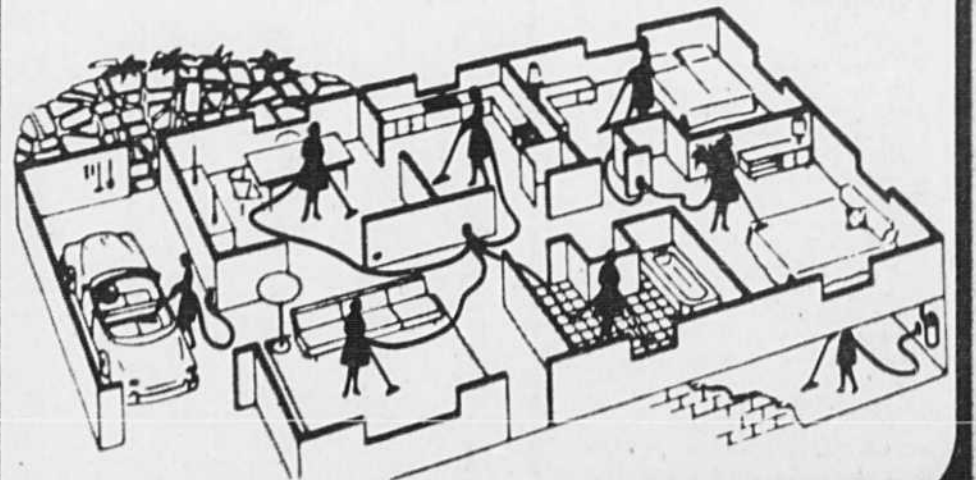
• Aucun contrat • Frais d'inscription \$5.00 • Classes hebdomadaires \$2.00

WEIGHT WATCHERS

Membre de la chaîne de télévision internationale de Weight Watchers International Inc. 1973 Tous droits réservés.



Avec le système central d'aspirateur Black & Decker, une maison entière peut être nettoyée avec seulement 3 ou 4 prises installées.

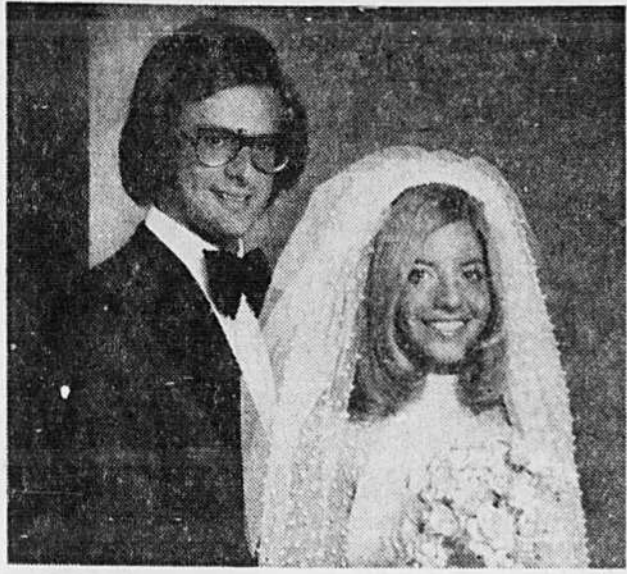


IMPERIAL DECORATIVE HARDWARE

Ouvert le jeudi jusqu'à 9 h p.m. samedi jusqu'à 5 h p.m.

6035, Upper Lachine

484-3044 / 8775



M. et Mme SAM MINZBERG dont le mariage était célébré récemment à Ville Mont-Royal. La nouvelle épouse, Terry Merle Dobrin, est la fille de M. et Mme Melvyn A. Dobrin de Ville Mont-Royal, et son mari est le fils de M. et Mme Morris Minzberg de Côte-St-Luc. Le couple est parti pour Aix-en-Provence, France, où il habitera pendant quelque temps.



Le mystère sied bien au Scorpion. Chine d'aujourd'hui ou Chine ancienne, ces objets orientaux ont un charme bien particulier.

L'ASTROLOGIE

AVEC LISE MOREAU
(collaboration spéciale)

Le décor d'un Scorpion

Le Scorpion très typé ne se rencontre par tous les jours et c'est sans doute mieux ainsi. Quel serait le décor rêvé d'un natif de ce signe? Nous allons tenter d'en donner le climat et d'en dessiner les grandes lignes.

Très marqué par un autre signe à l'ascendant ou par un amas planétaire important, l'ambiance sera modifiée. Il y a aussi le porte-monnaie qui influence beaucoup la qualité d'un décor, le nombre d'enfants et quelquefois bien sûr les goûts du conjoint.

La maison d'un Scorpion fera penser à une cathédrale avec quelques petits coins qui s'apparenteront aux maisons closes. Un décor de théâtre où le toc coteyera la grandeur et le luxe.

Dès l'entrée vous sentirez une atmosphère de mystère. Ou êtes-vous? Le décor d'un Scorpion inquiète tout en attirant.

Au sol, une moquette à long poil, une console surmontée d'une tapisserie de laine, quelques lampes qui distillent une lumière d'aquarium.

Dans la salle de séjours les parquets seront recouverts de tapis orientaux aux tons vifs. Les meubles sans style défini seront bas et voluptueux. Les tons utilisés seront l'ivoire, le blanc, le noir, un certain marron très chaud sans oublier tout à coup la note rouge ou orangée. La qualité première de l'ameublement devra être l'impression de bien-être et de confort qu'il procure.

Au mur une grande cheminée et si l'appartement s'y

Espionnage autour d'une robe

LONDRES (UPI) — Maureen Baker, la modéliste de la maison de prêt-à-porter Susan Small, qui a conçu la robe de mariée de la princesse Anne, a révélé que l'industrie américaine du vêtement lui avait offert 20.000 livres (quelque 45.000 dollars) contre le dessin de la toilette princière.

"Naturellement — a dit Maureen Baker — l'honneur avant tout. Et j'avais été comblée en créant la robe de la princesse Anne".

Les maisons de prêt-à-porter britanniques s'apprentent à lancer sur le marché des copies du modèle dont le premier exemplaire est déjà exposé aujourd'hui dans la vitrine d'un grand magasin d'Oxford Street.



M. et Mme Burton Frank Swail (Mlle Suzanne Pelletier) dont le mariage fut célébré récemment en l'église Rosedale United. La mariée est la fille de M. et Mme Paul-Emile Pelletier et le marié est le fils de M. et Mme Percy E. Swail de Montréal.

effacé ou se marieront aux tons chauds des feuilles d'automne.

La table sera recouverte de candélabres sinon d'énormes bougeoirs qui feront danser la lumière.

La surprise dans ce décor de "luxe et de volupté", comme l'a dit Beaudelaire qui était ascendant Scorpion, sera la chambre à coucher. Une cellule dépouillée, simple à souhait, sobre à surprendre.

Un lit bas recouvert d'une grande fourrure, deux petites descentes de lit également en fourrure, quelques étagères remplies de livres et de bibelots, une grande armoire qui tient lieu de commode, des miroirs dépolis aux murs et

une fenêtre habillée de mous-seline et d'une tenture sobre, composeront l'ameublement.

Beaucoup de Scorpion rêvent d'une salle de bain transformée en salle d'eau.

Quel rêve qu'une piscine chauffée entourée de tuiles italiennes ou algériennes, où il est facile de laisser traîner ici et là sel et huile de bain, gant de crin, brosse et immenses serviettes éponge qui servent presque de peignoir.

Si le Scorpion est très marqué par un signe de Terre il sera plus sobre et plus conventionnel dans ses goûts. Marqué par un signe d'Air plus dépouillé, par un signe de Feu plus fonctionnel et par l'un des deux autres signes d'Eau plus romantique et flou.

vos horoscopes

LES ENFANTS NES CE JOUR seront travailleurs, habiles à manier l'argent et même bons financiers. Malheureusement, comme ils seront d'humeur changeante, ils se laisseront vite de ce qu'ils auront entrepris. Ils pourront entreprendre n'importe quel métier qui n'exigera pas d'eux la solitude ou la méditation.

DU 21 MARS AU 20 AVRIL
BELIER

Votre nature indépendante aura à souffrir des contraintes de la vie journalière. Vous aurez envie de partir pour l'étranger et, à la dernière minute, vos obligations professionnelles ou familiales vous obligeront à annuler vos projets.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI
TAUREAU

Dans l'ensemble, vous serez optimiste et chanceux et plein de dynamisme. Attention toutefois de ne pas abuser de votre optimisme. Vous aurez la bougeotte, mais vous n'irez pas assez loin pour votre goût.

DU 21 MAI AU 21 JUIN
GEMEAUX

Vous ne pourrez pas vous empêcher de dire leur quatre vérités à vos frères et sœurs dans l'espoir de les secourir. Vous n'arriverez qu'à créer un froid entre vous. Vous vous en moquerez bien, vous ne songerez qu'à être heureux.

DU 22 JUILLET AU 22 JUILLET
CANCER

Les astres ne vous permettront pas de faire tout ce que vous désirez. Célibataire, vous songerez au mariage. Marié, vous risquez d'être infidèle mais vous ne songerez pas un seul instant à briser votre foyer.

DU 23 JUILLET AU 23 AOUT
LION

Vous aurez envie de vous amuser: à vous le badinage et la marivaudage. Vous serez attiré par des gens un peu extravagants mais absolument charmants. Vous reverrez avec eux d'un monde meilleur.

DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE
VIERGE

Votre vie affective ne vous comblera pas et vous vous sentirez angoissé. Ne laissez pas votre imagination travailler et dites-vous que la perfection n'est pas de ce monde. Vous pourriez avoir un coup de cafard.

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
BALANCE

Vous serez en correspondance avec des étrangers, vous éprouverez le besoin de partir, mais le destin en décidera autrement. Vos beaux projets s'évanouiront. Vous en ferez immédiatement d'autres.

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE
SCORPION

Bonne journée pour opérer des changements. On vous incite à découvrir un nouveau centre d'intérêt. Accordez toute votre attention à ce qui préoccupe votre conjoint. Engagez le dialogue, de façon à voir plus clairement la situation.

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE
SAGITTAIRE

Acceptez les propositions de collaboration. Vous obtiendrez des résultats plus satisfaisants. N'engagez pas de frais inutiles. Ne faites pas d'erreurs de discernement. Attention à votre régime.

DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER
CAPRICORNE

Ne cherchez pas à forcer les gens, s'ils sont réticents à vous prodiguer de l'affection. On vous délaissera un peu. C'est le moment d'aller de l'avant, d'être audacieux et entreprenant.

DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER
VERSEAU

Les astres provoqueront des situations extrêmes. Vous rejeterez un avis désintéressé. Vos adversaires apprécieront votre déploiement de force. La tendance générale est à l'apathie.

DU 20 FEVRIER AU 20 MARS
POISSONS

Un manque de contrôle risque de nuire à votre prestige. Les propositions que l'on vous fait manquent de sérieux. Dans vos décisions, ne vous laissez pas guider par les sentiments.



Le sénateur Kennedy et son fils photos PA

Encore un malheur pour les Kennedy...

WASHINGTON (AFP) — La tragédie s'est abattue une nouvelle fois sur la famille Kennedy.

Il a été confirmé hier que le fils du sénateur Edward Kennedy, 12 ans, atteint d'un cancer osseux, allait probablement être amputé de la jambe droite.

Le sénateur a deux autres enfants, une fille de 13 ans, Kara Anne, et un garçon de six ans, Patrick Joseph.

Les deux frères du sénateur ont péri assassinés. Le président John Kennedy avait été abattu à Dallas, au Texas, le 22 novembre 1963. Le sénateur Robert Kennedy avait été tué à coups de revolver le 6 juin 1968 à Los Angeles alors qu'il était en pleine campagne électorale pour la présidence.

Le sénateur Edward Kennedy a lui-même été victime d'un accident d'avion le 19 juin 1964. La colonne vertébrale cassée, il a dû porter un corset pendant de longues années.

En 1944, l'aîné des quatre frères Kennedy, Joseph, pilote dans l'aéronavale, avait péri au cours d'une mission de bombardement en Europe.

En 1948, Kathleen Kennedy Cavendish, une des sœurs du sénateur, avait été tuée en France dans un accident d'avion.

En juillet 1969, le sénateur, au volant de sa voiture, eut un accident qui coûta la vie d'une ancienne secrétaire de son frère Robert. Elle périt noyée dans l'auto qui était allée s'abîmer dans la mer, à Marthas Vineyard, dans le Massachusetts.

LA DOUCEUR DE VIVRE POUR LES RETRAITES DE 50 ANS ET PLUS



Résidence St-Laurent

115, BOUL. DEGUIRE, SAINT-LAURENT (QUÉBEC)

Vous jouissez du confort auquel vous étiez habitués chez vous, en vous sachant en sécurité 24 heures sur 24. Il règne une ambiance de club privé, avec une multitude de services personnels, uniques. Vous avez les services d'un personnel compétent et affable, toujours soucieux de votre bien-être. Vous jouissez du calme d'un quartier résidentiel. La cuisine est excellente. Et ce ne sont là que quelques-uns des avantages que vous procure cette nouvelle résidence.

À compter de \$377 par mois, simple \$585 par mois, double

Y compris: repas, service de femme de chambre, draps et serviettes.

LA SECURITE

- Edifice à l'épreuve du feu, équipé de gicleurs automatiques.
- Préposés à la sécurité, 24 heures sur 24.
- Système de communication d'urgence jour et nuit.
- Intirmière en résidence.

LA COMMODITE

- Transport gratuit jusqu'au train, à l'autobus ou au secteur commercial.
- Laverie.
- Services de buanderie, raccommodage, cordonnerie.
- Bain tourbillon.
- Salon de beauté sur place.

Pratique magasin dépanneur.

LES DIVERTISSEMENTS

- Vivier luxueux et bar-salon.
- Cinéma deux fois la semaine.
- Salles de cartes, cinéma, musique, loisirs et réceptions personnelles.
- Sorties et excursions organisées.

VISITEZ NOS APPARTEMENTS MODELES

ITINÉRAIRE: Empruntez Côte Vertu, tournez à Gimard, puis à droite sur Thompson jusqu'au 115, boul. Deguire.

Tél: 332-3434

BAZAR ANNUEL GEANT
LE LUNDI, 19 NOVEMBRE, 1973
HÔTEL REINE ELIZABETH, GALERIE 4
900 ouest Dorchester 9 h 30 a.m. à 11 h.p.m.
UNE PLÉTHORE D'AUBAINES
AINSI QU'UN ENCAN DE GALA à 8 h.p.m.
TAPIS ORIENTAUX, PEINTURES, ANTIQUITES, CAGEAUX, MODES
Sous l'égide de: L'ORGANISME FÉMININ MIZRACHI-HAPOEL



PALAIS du COMMERCE

METRO: BEBI, DEMONTIGNY
22 NOV. au 2 DEC. de MIDI à MINUIT
ADMISSION: ADULTES \$1.75 ENFANTS \$1.00

Pourquoi vous contenter de moins?

Labelle possède le plus grand choix de fourrures au Québec



Pour nos belles émancipées... du renard bleu pâle à peaux allongées et refendues

PRIX SPÉCIAL \$1125

Autres qualités de \$1050 à \$1495

Chat sauvage naturel à peaux allongées soulignées d'étoiles insertions de cuir pour bien définir chaque pelletterie de qualité supérieure.

PRIX SPÉCIAL \$795

Autre qualité de \$625 à \$1225



JEAN LABELLE propriétaire

• PAIEMENTS FACILES • PLAN BUDGÉTAIRE • MISE DE CÔTÉ
6570, rue SAINT-HUBERT 276-3701



Des traitements douloureux pour sauver son oeil



Maman est revenue! La jeune Lucie Tremblay hésite entre le sourire et les larmes, et Mme Margot Tremblay ne peut contenir son émotion. Son oeil est sauvé, et elle revient parmi les siens.

par Jeanne DESROCHERS
Il est parfois impossible d'être un observateur impartial.

A Dorval, nous attendions hier après-midi Mme Margot Tremblay en compagnie des membres de sa famille.

Cette femme dans la cinquantaine, qui n'a qu'un oeil valide depuis sa naissance, revenait de Londres où elle avait subi des traitements de radiation longs et douloureux, pendant sept semaines, pour sauver son deuxième oeil, menacé par le cancer.

Les soeurs de Mme Tremblay avaient déjà qu'elle s'était beaucoup ennuyé des siens, et tout le monde avait un noeud dans la gorge, y compris les journalistes. Lorsqu'apparut la voyageuse dans l'escalier roulant, l'émotion était à couper au couteau.

Mme Tremblay a sauvé son oeil. Elle a oublié les heures pénibles, toute à la joie d'être revenue parmi

les siens. "Je n'avais pas le choix, dit-elle, quand c'est sa vie qu'on défend, on fait n'importe quoi".

Il y a eu en effet un moment où Mme Tremblay a craint pour sa vie. On lui parlait d'une tumeur cancéreuse derrière l'oeil, qui ne laissait pas d'autre choix que l'amputation. Elle aurait donc été aveugle et défigurée, si elle survivait.

Mais ses médecins ont appris l'existence, à Londres, d'une machine qui permet d'irradier de façon complète toute la surface de l'oeil, de même que l'intérieur des paupières. Ces traitements de radiation devaient être précédés d'une intervention chirurgicale.

Mme Tremblay une femme pleine de vie, qui est organiste et participe activement à bon nombre d'organisations, dont un club de raquette, revient de Londres avec une reconnaissance infinie pour ceux qui sont intervenus pour lui permettre de faire "en-

core un bon bout de vie", au rythme accéléré qui lui est coutumier.

Parmi ceux-là, se trouvent ses médecins de Montréal et de Londres. Il y a aussi l'Institut national canadien des aveugles qui, en 24 heures, a fait tous les arrangements pour le voyage et a offert une somme substantielle pour permettre à Mme Tremblay, et à sa fille Hélène qui l'accompagnait, un séjour de 6 semaines dans une ville où le coût de la vie est horriblement cher.

Les frais médicaux sont assumés par la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

Mme Tremblay ne pourra évidemment pas reprendre tout de suite son travail de téléphoniste, et sa famille s'attend à des lenteurs du côté de l'assurance-chômage, malgré la diligence qu'on a mis à remplir les formulaires. Mais pour le moment, Mme Tremblay est toute à la joie de revenir à la maison et à la vie. A demain les choses ennuyeuses.

Air Canada augmentera les tarifs de ses vols aux Etats-Unis

TORONTO (UPI) — Air Canada augmentera les tarifs de ses vols aux Etats-Unis le 9 décembre prochain, mais les tarifs au Canada demeureront inchangés.

Un porte-parole de la société, qui a confirmé hier la nouvelle, a affirmé que cette décision était due à la hausse des coûts d'opération et qu'elle n'était aucunement liée à la rareté du pétrole.

Les augmentations doivent être approuvées auparavant par la Commission canadienne des transports et par la Commission de l'aviation civile des Etats-Unis. Le

porte-parole a indiqué que d'autres compagnies aériennes emboîteraient vraisemblablement le pas à Air Canada.

Voici les augmentations projetées:

Tous les tarifs de première classe seront majorés de 10 p. cent, sauf ceux pour les vols à Miami et Tampa. Sur le vol de Los Angeles, on ajoutera \$12 au tarif actuel.

Le coût de l'excursion de 21 jours en Floride, classe tourisme, sera haussé à \$159 et les horaires seront changés.

Les tarifs classe tourisme sur les voyages de moins de 500 milles seront haussés de \$2. Pour les vols d'au-delà de 500 milles, les tarifs seront majorés de \$3.

Air Canada supprimera d'autre part ses tarifs d'excursion première classe en Floride, ses tarifs de transbordement classe tourisme de groupe et ses tarifs spéciaux de famille.

Le tarif d'excursion de 30 jours en Californie, appelé "découvrez l'Amérique", sera haussé de \$5.

GHAISES ROULANTES... VENTE ET LOCATION
Appareils pour chambres de malades et de réhabilitation.
LIVRAISON GRATUITE — SERVICE DE 24 HEURES

MARQUETTES, SIÈGES D'AISANCES, LEVIERS, CHAISES ROULANTES, BEQUILLES

LE MERVEILLEUX FAUTEUIL "CUSHION-LIFT"
Appuyez du bout du doigt sur un bouton et le siège lève doucement, vous évitant tout effort. Une aide magnifique pour les personnes âgées, les arthritiques et les handicapés.

j. slawner
APPAREILS ORTHOPÉDIQUES I.T.E.E.
5713, chemin de la Côte-des-Neiges 731-3378

Voyez notre collection de fourrures jeunes aux coloris vifs
KOLINSKI • CHAT TANUKI • ETC.

Georges Pouliot
MANUFACTURIER DE FOURRURES
4435, rue de La ROCHE, MTL 176 527-8664
STATIONNEMENT PRIVÉ

DES BAS CLIMATISÉS POUR L'HIVER? THERMO AMBIANT de PHILDAR

EN VENTE DANS NOS MAGASINS EXCLUSIFS:
• CENTRE D'ACHATS DUVERNAY • CENTRE 2000 A LAVAL • CENTRE D'ACHATS LE BAZAR ST-LAURENT • CENTRE PLACE LA SEIGNEURIE BOUCHERVILLE • PLACE COMMERCIALE BROSSARD • CENTRE D'ACHATS REGIONAL CHATEAUGUAY • GALERIES ST-HYACINTHE • GALERIES RICHELIEU A ST-JEAN • PLAZA TRACY, TRACY • 890, RUE QUIMET, ST-JOVITE • GALERIES DRUMMOND, DRUMMONDVILLE • PLACE LAURIER A QUÉBEC (3e ÉTAGE) • GALERIES DES LAURENTIDES ST-ANTOINE

DU 19 AU 30 NOVEMBRE LAURENT UN BALLON A TOUT ACHETEUR

IMPORTANT VENTE AUX ENCHÈRES pour le compte de **M. MICHAEL SILBERMAN** (et autres ayants droit) à sa résidence
1300, REDPATH CRESCENT, MONTREAL

VISITES PRÉALABLES: Samedi, le 24 novembre 1973, de 9h30 à 17h. Lundi, le 26 novembre 1973, de 9h30 à 18h.
VENTES: Mardi et mercredi, les 27 et 28 novembre 1973, à partir de 9h30.

Parmi les pièces de qualité, citons:
MEUBLES: Table console Rococo du 18e siècle. Table Louis XV, Mobilier de salon Louis XV de 7 morceaux. Pupitre Régence en bois de rose. Table de salle à manger de style Empire en noyer noueux. Ensemble de six chaises de salle à manger de style Louis XVI. Commode Louis XVI en acajou. Commode hollandaise en bois de rose. Gueridon Louis XV avec dorure. Table console et miroir Louis XV en bois doré. Commode Régence en acajou. Bureau à abattant en acajou de style Empire.
OBJETS DE DÉCORATION: Ensemble pour cheminée en or moulu. Pendule cartel Boule. Groupe de personnages en porcelaine Dresden. Candelabre en bronze de style Empire français. Urne en or moulu de style français. Paire de candelabres en bronze de style Empire français. Pendule de cheminée en marbre de style Empire français. Service de vaisselle Minton de 91 morceaux. Plateaux, tasses, théières, etc., en porcelaine Royal Crown Derby. Bols et plateaux de service en argenterie contrôlée, argent plaqué. Statuettes en porcelaine Royal Copenhagen. Vases chinois, Dinanderie. Service à café de 15 morceaux en porcelaine Royal Crown Derby. Bols, carafes, vases et autres pièces en cristal taillé. Service à thé de 3 morceaux en argenterie contrôlée.
TAPIS D'ORIENT: Palace Sarouk, Chinois, Lava Kerman, Bokhara, de Turquie.

A NOTER: Cette maison bien agencée a servi de résidence au Commissaire Général de la France pendant Expo 67, qui a reçu le Général Charles de Gaulle et Madame de Gaulle lors de leur séjour à Montréal. Elle a également servi de scène lors du tournage de certains films, tels "Acte du coeur", avec Genevieve Bujold, et "Keep it in the Family", avec John Gavin.

ART CANADIEN ET EUROPEEN (Catalogue disponible)
DEUX SÉANCES DE GRAND INTÉRÊT POUR LES COLLECTIONNEURS ET EXPERTS A NOTRE SALLE D'ENCANS

VISITES PRÉALABLES: Vendredi, le 7 décembre 1973, de 9h30 à 21h (à notre salle d'encans)
Samedi, le 8 décembre 1973, de 9h30 à 17h (à notre salle d'encans)
Lundi, le 10 décembre 1973, de 9h30 à 18h

VENTES: Jeudi, le 13 décembre 1973, à partir de 19h30 — Art canadien; le 14 décembre 1973, à partir de 19h30 — Art européen

LISTE PARTIELLE DES ARTISTES CANADIENS REPRÉSENTÉS: M. A. Suzor-Cote, M. A. Fortin, G. Roberts, S. Cosgrove, A. C. Bieler, P. H. Surry, C. A. Gagnon, O. DeLall, E. H. Holgate, J. C. Franchère, L. H. Bouchard, H. Masson, F. H. Meyer, A. Edson, J. Y. Johnstone, W. Brynner, F. Iacurto, H. I. Neilson, F. S. Colburn, W. Raphael, Jan Funnekotter, L. P. Perron, J. Hammond, A. Lismer, T. M. Martin, A. Rousseau, H. R. Ferrigard, A. Hebert, O. R. Jacobi, H. Beau, R. Harris, G. Pfeiffer, C. Huot, R. W. Burton, T. H. Beament, C. Picher, N. Poirier, P. Caron, A. Villeneuve, E. Riordan, G. Valmont, A. Arts, G. Delfosse, Henri Hebert, R. Gagnon, L. Muntz, S. Robertson, B. Bobak, F. Brandtner

LISTE PARTIELLE DES ARTISTES EUROPÉENS REPRÉSENTÉS: C. J. Bonnesen, J. Courtois (dit Bourguignon), F. Moormann, J. H. DeHaas, W. Verschuur, J. F. Van der Merck, G. P. Pannini, I. Israels, J. Andre, Ed. Woutermaertens, E. I. Havez, C. Zwann, Joseph Israels, James Stark, W. Steinkirk, D. Cox, A. V. Copely Fielding, J. Varlev, F. Mensens, Steelfark, E. O. Friesz, M. Marchand, P. H. Petrilli, J. DeSalaine, J. Maris, A. Delton, Leon Meers, P. Henneguin, H. Keck, J. Grenville, J. Cambier, J. F. Frauenfelder, A. Van Strij, A. Lammiers, A. Cauchoux, F. Van der Stroeter

A NOTER: La majeure partie des tableaux d'art européen seront exposés et à la résidence de M. Michael Silberman et à notre salle d'encans

FRASER BROS. LTD.
4950, rue de la Savane et 5025, rue Paré
Grand terrain de stationnement aux deux entrées
Tel. 342-0050
(Commissaires-preneurs, évaluateurs et liquidateurs depuis 1880)

Mais... c'est l'équipe Pestroy qui arrive!

C'est peu probable, car tu ne l'entendrais pas arriver. Pestroy surgit sans bruit, et fond à l'improviste sur toi et tes petits amis: fourmis, poissons d'argent, blattes, rongeurs, puces, etc. Il vous anéantit tous!

Les services Pestroy sont garantis, efficaces, rapides, discrets et éprouvés, sans inconvénients pour la maison. Renseignez-vous en tout temps, sans engagement de votre part.

336-6110
Pestroy

1665, boul. Edouard-Laurin, St-Laurent, Montréal 379
Externateurs pour foyers, commerces ou industries

Membre de:
L'Association canadienne des Externateurs et de l'Association nationale des Externateurs des E.-U.

HORLOGES de modèle antique
La plus grande maison d'horloges murales au Canada. Vaste choix, jolis modèles de toutes tailles.

BROCHURE GRATUITE SUR DEMANDE
722-9487
LA GALERIE DU COU-COU
2211 EST. BELANGER, MONTREAL, P.Q.

RÉPARATION SUR TOUTES MARQUES

SERVICE A DOMICILE

NOUS VENDONS les meilleures et réparons les autres
933-5969

B. GROULX ENRG
4699 boulevard Saint-Jacques, Montréal

LIQUIDATION de FAILLITE
G & R BROADLOOM INDUSTRIES LTD. (Failli)
(ENSEIGNE: BROADLOOM MART)
200 CRÉMAZIE OUEST
MONTREAL - QUÉ.
Morley B. Miller, Syndic

TAPIS DE TOUTES SORTES A 1/2 PRIX
LIEU: 200 CRÉMAZIE OUEST
coin de l'Esplanade et Crémazie

Cette vente est sous la direction de **FOURNIER**

ENCANTEURS • ÉVALUATEURS • LIQUIDATEURS
AUCTIONEERS • APPRAISERS • LIQUIDATORS

509 E., rue BELANGER, MONTREAL, QUÉ. / (514) 277-9122

PHOTOS de MARIAGE pour 1974

ATTENTION FUTURS MARIÉS de mai - juin - juillet - août 1974

RÉSERVEZ VOTRE PHOTOGRAPHE IMMÉDIATEMENT ET PROFITEZ DES MAINTENANT DE NOTRE SPECIAL

12 PHOTOS couleurs 8" x 10" album inclus \$79.50

LA PHOTO MODÈLE INC.
1682 est, rue Sainte-Catherine Montréal
Pour informations et sans obligation 524-3745



PRIX ARCHI-COUPES



ATLAS **1.96**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
ALPHA KERI
Huile de bain 8 oz avec KERI LOTION 2 oz Gratuit
PRIX COMP. \$2.95

ATLAS **94¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
ANSODENT
Nettoyeur effervescent pour les dents
11 oz
PRIX COMP. \$1.59

ATLAS **86¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
BAN
Ultra-sec à bille parfumé ou non 11 1/2 oz
PRIX COMP. \$1.53

ATLAS **1.78**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
BENYLIN DM
Sirop contre la toux 8 oz
PRIX COMP. \$3.50

ATLAS **98¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
BUFFERIN
Comprimés analgésiques 25% de plus 125's
SPECIAL \$1.79

ATLAS **1.83**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
CAREFREE TAMPONS
Réguliers ou super 40's

ATLAS **76¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
CEPACOL
Rince-bouche antiseptique 14 oz
PRIX COMP. \$1.38

ATLAS **2.91**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
CHOCKS
Avec fer Comprimés à croquer à saveur de fruits 100's
PRIX COMP. \$4.99

ATLAS **2.59**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
CHOCKS
Réguliers Comprimés à croquer à saveur de fruits 100's
PRIX COMP. \$4.49

ATLAS **1.17**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
CONTACT
Sirop contre la toux pour toute la famille 6 oz
PRIX COMP. \$2.19

ATLAS **1.51**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
CONTACT-C
Capsules à action continue contre le rhume 20's
PRIX COMP. \$2.80

ATLAS **69¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
DESITIN
Onguent. Soulage l'érythème fessier 2 oz
PRIX COMP. \$1.19

ATLAS **99¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
DI-GEL
Formule à action multiple 12 oz
PRIX COMP. \$1.69

ATLAS **87¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
EVERYNIGHT
de Helene Curtis Shampooing • Végétal • Au citron ou Balsam 8 oz
PRIX COMP. \$1.57

ATLAS **87¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
EVERYNIGHT
de Helene Curtis Rince à l'eau de pluie, rend les cheveux lisses et doux 8 oz
PRIX COMP. \$1.57

ATLAS **67¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
FACELLE MODERNE
Papier de toilette couleurs au choix

ATLAS **81¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
FACELLE MODERNE
2 BOITES
Papiers-mouchoirs couleurs au choix 200 x 2 épaisseurs

ATLAS **1.38**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
FINAL NET
de Clairol Resille invisible. 8 oz
PRIX COMP. \$2.50

ATLAS **1.78**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
MAGICUBES G-E
Eclaircit sans pile 3's
PRIX COMP. \$2.40

ATLAS **1.27**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
SUPERCUBES G-E
Flashcubes super efficaces 3's
PRIX COMP. \$1.80

ATLAS **14.63**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
HANKSCRAFT
Humidificateur vaporisateur De Luxe à vapeur froide 2-21
PRIX COMP. \$25.95

ATLAS **5.34**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
HANKSCRAFT
Vaporisateur Modèle 202
PRIX COMP. \$9.95

ATLAS **5.37**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
HEMAREXIN
Ampoules buvables 24's
PRIX COMP. \$11.95

ATLAS **99¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
HUILE de BÉBÉ
Johnson 9 oz
PRIX COMP. \$1.61

ATLAS **84¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
VICKS VAPORUB
Onguent - Soulage les maux des rhumes 3 oz
PRIX COMP. \$1.29

ATLAS **1.74**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
SHAMPOING POUR BÉBÉS
Johnson 15.8 oz
PRIX COMP. \$2.59

ATLAS **1.33**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
LOVING CARE
de Clairol Lotion colorante Couleurs au choix 3 oz en vaporisateur 12 oz
PRIX COMP. \$2.40

ATLAS **27¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
LYPSYL
Protège les lèvres contre la gercure
PRIX COMP. 49¢

ATLAS **91¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
NIVEA CRÈME
4 oz
PRIX COMP. \$1.49

ATLAS **1.04**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
NIVEA
Lait de Beauté 6 oz
PRIX COMP. \$1.69

ATLAS **1.24**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
NO MORE TANGLES
de Johnson Rince-crème en vaporisateur 12 oz
PRIX COMP. \$1.96

ATLAS **1.24**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
NO MORE TANGLES
de Johnson Rince-crème en vaporisateur 12 oz
PRIX COMP. \$1.96

ATLAS **1.37**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
ORNADE
Spansules décongestif nasal oral 12's
PRIX COMP. \$2.19

ATLAS **1.26**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
ORNADE
Liquide Sirop pour enfants combat la congestion 4 oz
PRIX COMP. \$2.05

ATLAS **1.37**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
ORNADE
Expectorant antitussif. 4 oz
PRIX COMP. \$2.19

ATLAS **2/69¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
PEPSODENT
Brosses à dents Adulte
PRIX COMP. 79¢

ATLAS **2/77¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
PEPSODENT
Brosses pour enfants
PRIX COMP. 89¢

ATLAS **19¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
PEROXYDE
pour décolorer et teindre les cheveux 4 oz
PRIX COMP. 35¢

ATLAS **2.83**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
POLY-VI-FLOR
Vitamines et fluorure Comprimés à croquer 100's
PRIX COMP. \$4.93

ATLAS **77¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
SCHICK
Super lames inoxydables injecteur 7's
PRIX COMP. \$1.09

ATLAS **85¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
VASELINE
Lotion pour soins intensifs 10 1/2 oz
PRIX COMP. \$1.39

ATLAS **86¢**
Avec ce coupon jusqu'au 30 nov.
VISINE
Gouttes pour les yeux 15 cc
PRIX COMP. \$1.49

... ET BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX À LA PHARMACIE ATLAS DE VOTRE VOISINAGE

MONTREAL ET ENVIRONS

- | | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|--|--|--|---|--|--|
| SUD-EST
PHARMACIE BRADWAY
11 301 est. rue Notre-Dame
PHARMACIE CHALUT
2151, rue des Ormeaux
PHARMACIE CHAMPAGNE
522 est. rue Jean-Talbot
PHARMACIE CHICONE
3683, rue Hochberg
PHARMACIE CLEBOUX
2297 est. rue Ontario
PHARMACIE DOUCET
7499, rue St-Denis
PHARMACIE FERON
1871 est. av. Mont-Royal
PHARMACIE GÉOFFRION
11851 est. rue Notre-Dame
PHARMACIE GÉORGES-V
528, rue Georges-V
PHARMACIE IRREVILLE
2486 est. rue Bélanger
PHARMACIE LACORDAIRE
1925 est. rue Bélanger
PHARMACIE LAPLANTE
Place Versailles
PHARMACIE LATTELLA
6807, boul. St-Laurent | PHARMACIE MAILLET
4690, rue St-Denis
PHARMACIE MORIN
8955 est. rue Sherbrooke
PHARMACIE PASTEUR
3128 est. rue Sherbrooke
PH. PLACE DOMAINE
3195, rue Granby
PHARMACIE PLOUFEF
14081 est. rue Dorchester
PHARMACIE ST-GEORGES
12596 est. Notre-Dame
PHARMACIE ST-THÉRESE
8011, rue St-Hubert
PH. VAILLANCOURT
2601 est. rue Beauharnois
PHARMACIE VIGAU
4901 est. rue Beauharnois
PHARMACIE YROGÉAU
8790, rue DeGrasse | PHARMACIE FREGO
9135 boul. Pie-IX
PHARMACIE MERCIER
8121 boul. Pie-IX
PHARMACIE MILLETTE
9240, boul. Lacordaire
PHARMACIE ROBERGE
5286 est. boul. Henri-Bourassa
PHARMACIE RONDEAU
2875 est. boul. Henri-Bourassa
PHARMACIE ST-LEONARD
8500, boul. Lacordaire
NORD-OUEST
PHARMACIE BELANGER
1810, rue Barre, St-Laurent
PHARMACIE J. P. BELANDIER
237, Côte Vertu, St-Laurent
PHARMACIE DES ORMEAUX
4603, boul. des Sources
Dollard des Ormeaux | PHARMACIE BOURNE'S
2495, rue Provost, Lachine
PHARMACIE BROUX PARK
7376, Centre-ville, LaSalle
PHARMACIE CHARTIER
2415, rue Jolicoeur, Ville-Endard
PHARMACIE CLAYS
4795 Van Horne
PHARMACIE CYPRIOT
102, rue Ste-Anne
St-Amand de Bellevue
PHARMACIE LAVIGNE
395 Lakeshore, Dorval
PHARMACIE LECAVALIER
1198, rue Notre-Dame, Lachine
PHARMACIE MIRON
5460, Côte des Neiges
PHARMACIE NUCKLE
90 Montg. Rd., Baie d'Urfé
PHARMACIE ST-PALL
5650, Lacombe
PHARMACIE SUTTON PLACE
7390, av. St-Charles, St-Basile
PHARMACIE THIBAUT
5060, Côte des Neiges
PHARMACIE VILLAGE
7374, Côte-Saint-Louis | PHARMACIE VILLE ST-PIERRE
259, rue St-Jacques
Vile St-Pierre
LAVAL
PHARMACIE VAL-MARTIN
Chomedey
PHARMACIE HAMEL
Dorval
PHARMACIE DOYON
Fabreville
PHARMACIE COURVAL
Laval des Rapides
PHARMACIE CONGORDE
Point-Viau
PHARMACIE DESMARAIS
St-François
PHARMACIE LALANDE
St-Dorothée
PHARMACIE NUCKLE
Chomedey
PHARMACIE PLACE-VIMONT
Vimont
PHARMACIE POITEVIN
Laval-Ouest | RIVE-SUD
PHARMACIE BOUCHARD
Brossard
PHARMACIE CANDIAC
Candiac
PHARMACIE LAPLANTE
Place Desormeaux
Place Jacques-Cartier
Longueuil
PHARMACIE LAROSE
Laprairie
PHARMACIE WILLIAMS
Châteauguay
PHARMACIE BEAUDOIN
Longueuil
PHARMACIE PELLETIER
Longueuil
ACTON VAL
PHARMACIE DUMET
ALEXANDRIA
PHARMACIE ALEXANDRIA
BAIE-COMEAU
PHARMACIE LEVESQUE
REAUHARNOS
PHARMACIE LAROSE
BELLEVILLE
PHARMACIE BELDIL
BELLEVILLE
PHARMACIE BERTHIERVILLE | BOUCHERVILLE
PHARMACIE BOUCHERVILLE
CAP-DE-LA-MADELINE
CHARLEMAGNE
PHARMACIE CHARLEMAGNE
PHARMACIE NOTRE-DAME
CHICOUTIMI
PHARMACIE SIMARD
COWANSVILLE
PHARMACIE CORRIVEAU
COATICOOK
PHARMACIE COATICOOK
DORION
PHARMACIE BOYER
DRUMMONDVILLE
PHARMACIE PERIN
PH. PLACE DRUMMOND
GATINEAU
GRANBY
PHARMACIE FRIGON
PHARMACIE CENTRALE
PHARMACIE GRANBY
HAUTERVILLE
PHARMACIE DR-BOUFFARD
HAWKESBURY
PHARMACIE DUMONT | ILE PERROT
JOLIETTE
LACHUTE
LAC MEGANTIC
L'ASSOMPTION
L'EPHAPHINE
MARIEVILLE
MONT-JOLI
PIERREVILLE
DORION
PHARMACIE BOUCHART
PHARMACIE LAFOND
PHARMACIE JEAN-BARÉL
PHARMACIE CHARLEMAGNE
PHARMACIE NOTRE-DAME
PHARMACIE SIMARD
PHARMACIE CORRIVEAU
PHARMACIE COATICOOK
PHARMACIE BOYER
PHARMACIE PERIN
PH. PLACE DRUMMOND
PHARMACIE FRIGON
PHARMACIE CENTRALE
PHARMACIE GRANBY
PHARMACIE BELHUMIER
PHARMACIE REPENTINY
PHARMACIE COUTURIER | ROSEMERE
SHERBROOKE
PHARMACIE BELMONT
PH. ROY-LAPOTHIÈRE
PHARMACIE SAUVARD
PHARMACIE THIBAUT
SOREL
PHARMACIE LESSARD
DES-LAURENTIDES
PHARMACIE BLAIS
ST-BASILE LE GRAND
PHARMACIE ST-BASILE
PH. GABRIEL DE BRANDON
PHARMACIE CHAMPLOUX
ST-HILAIRE
PHARMACIE LEFEBVRE
PINCOURT
PHARMACIE NUCKLE
POINTE-GATINEAU
REPENTINY
PHARMACIE BELHUMIER
PHARMACIE REPENTINY
RIVIERE DU LOUP
PHARMACIE MARCEAU | SAINT-PAUL-ÉMYMUS
SAINT-RAYMOND
PHARMACIE LEFEBVRE
PHARMACIE NADEAU
SAINT-JOYQUE
PHARMACIE GAUTHIER
PHARMACIE DUMOUCHEL
STE-ADELE
PHARMACIE PRUD'HOMME
STE-MARIE
PHARMACIE D-LAROCQUE
STE-JULIE
PHARMACIE MARCOUX
TERREBONNE
PHARMACIE MATHÉU
TROIS-RIVIÈRES
PHARMACIE BAREL
PH. DE NORMANVILLE
PHARMACIE HOUDE
VARENNES
PHARMACIE HEBERT |
|---|---|--|---|--|--|--|---|--|--|

Le cabinet Trudeau tient "un petit Lac-à-L'épaule"

par Marcel DESJARDINS
de notre bureau d'Ottawa

OTTAWA — Le cabinet Trudeau s'est transporté dans les collines enjambées de la Gatineau, samedi matin, pour s'accorder une journée de recueillement à l'occasion d'une réunion ministérielle qu'un ministre s'est plus à décrire comme "un petit Lac-à-L'épaule".

Cette mini-retraite fermée a été convoquée afin de permettre aux ministres fédéraux d'élaborer, loin des fonctionnaires et des journalistes, les grandes lignes de la politique générale que le gouvernement Trudeau fera sienne au cours de la prochaine année.

Au cours de cette journée de réclusion, le conseil des ministres tentera de déterminer la vitesse et la direction de ce "second souffle" dont certaines têtes d'affiches de l'équipe libérale parlaient déjà au lendemain du congrès libéral de septembre dernier.

De là la comparaison qu'un participant s'est plus à faire avec la célèbre réunion de l'équipe Lesage au Lac-à-L'épaule, rencontre qui avait permis de décider de la nationalisation des compagnies d'électricité au Québec.

Les ministres fédéraux se réunissent au lac Meach, à une vingtaine de milles du Parlement, dans une somptueuse maison du domaine O'Brien acquise en 1963 par la Commission de la capitale nationale. Le ministère des Travaux publics s'est employé ces derniers temps à rénover un des pavillons du domaine O'Brien (raccourci des services d'aqueduc entre autres) afin de recevoir comme il se doit les ministres du gouvernement de Sa Majesté.

Une réunion très importante

La réunion spéciale du cabinet Trudeau, si elle n'a pas le caractère dramatique du Lac-à-L'épaule, demeure tout de même très importante à ce

moment-ci du mandat libéral. Elle pourrait être déterminante quant à l'avenir du gouvernement minoritaire Trudeau.

Le ministre de l'Agriculture, M. Eugene Whelan, qui participait au congrès de l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture, à Rome, a préféré rentrer à Ottawa vendredi afin d'être présent aux discussions d'aujourd'hui.

Cette réunion survient après le congrès libéral et elle précède la fin de la première session du 29^{ème} Parlement et le début de la prochaine. On croit généralement que les députés siègeront jusqu'à la mi-décembre et qu'ils reviendront à Ottawa au début du mois de février alors que le nouveau gouverneur général, M. Jules Léger, inaugurerait la deuxième session par la lecture du deuxième discours du trône de la présente administration.

Ce document dans lequel le gouvernement annonce ses projets définit ses priorités et dévoile les directions qu'il entend prendre est déjà en préparation. Aujourd'hui, les ministres examineront la première ébauche du prochain discours du trône.

Au cours de la fin de semaine prochaine, ils soumettront le fruit de leurs cogitations à l'ensemble du caucus libéral, c'est-à-dire les députés, les sénateurs et quelques dirigeants clés du parti.

Second souffle

Au lendemain du congrès libéral de septembre, quelques ministres ont parlé de "second souffle", de virages, "d'une certaine radicalisation des politiques en matière de ressources, principalement l'énergie, de transport et de développement urbain".

Depuis, la conjoncture est venue dicter une attitude beaucoup plus na-

tionaliste au gouvernement Trudeau, en particulier dans le domaine de l'énergie.

De plus, l'appui néo-démocrate vital aux libéraux invite aussi le gouvernement Trudeau à recourir à des mesures plus à gauche, plus nationalistes qui confèreraient un rôle plus important à l'Etat.

Parmi ces politiques nouvelles, on songe immédiatement à celle sur l'énergie et surtout au pétrole. Il est question, comme on le sait, de la création d'une société nationale de pétrole et même de l'acquisition des sables bitumineux de l'Athabasca.

Toutefois, la réunion de samedi, ne porte pas sur des projets particuliers. M. Trudeau a expliqué, hier, que les ministres ne s'amèneront pas au domaine O'Brien avec des valises pleines de documents. C'est plutôt du cadre général des politiques dont il est question.

Le député Malépart veut une enquête sur les bulletins volés

Dans un communiqué de presse publié hier, le nouveau député libéral de Sainte-Marie, M. Jean-Claude Malépart, annonce qu'il demandera l'institution d'une enquête sur l'affaire des bulletins de vote volés dans son comté.

Affirmant que les articles de presse parus depuis quelques jours "à la une de plusieurs journaux" tendent à protéger des criminels tout en faisant peser le doute sur lui et son organisation, M. Malépart se demande si certains journalistes ne se rendent pas coupables de complicité après le fait sous le couvert de la liberté de presse.

M. Malépart ne précise pas, dans son communiqué, à qui il a l'inten-

tion de demander une enquête, ni quel genre d'enquête il désire.

Le député prétend qu'il ressort du recensement judiciaire tenu ces jours derniers que les bulletins volés n'ont pas servi le jour du scrutin.

"Les formules 60 corroborent les formules 59, ajoute-t-il, ce qui signifie que chaque vote correspond aux votes enregistrés et par le greffier et par les représentants des quatre partis."

Souignons que les formules 60 sont, à toutes fins utiles, des copies des formules 59 et qu'il est normal que les unes corroborent les autres.

M. Malépart estime que le vol des bulletins de vote a pu être commis par des individus intéressés essentiellement à les revendre. Il affirme que M. Robert Burns, du PQ, a admis lors d'une émission radiophonique que les bulletins en question avaient été offerts à M. Charles Tremblay, candidat péquiste dans Sainte-Marie lors de l'élection du 29 octobre, contre une somme d'argent.

Le député de Sainte-Marie se dit surpris de voir des journalistes acceptent, selon lui, de protéger des sources criminelles et permettent par le fait même que le doute vienne entacher des réputations. D'après lui, ceux-ci devraient au moins dévoiler les noms des personnes qui leur ont remis ces bulletins ou indiquer l'endroit où les trouver.

Faisant état notamment d'un article paru en première page de LA PRESSE jeudi, M. Malépart se dit surpris qu'on rapporte des propos eux-mêmes rapportés (oui-dire) de "pégrelards" selon lesquels ils auraient été "payés par les deux bords pour battre le député péquiste".

Enfin, le député de Sainte-Marie est d'avis qu'il est temps que la presse en général cesse de nourrir la paranoïa du pauvre parti péquiste au détriment du respect de l'intégrité et de la sincérité d'autres hommes politiques.

Dion: une loi sur le français, même si Bourassa perd 30 députés

par Réal PELLETIER

Le premier ministre Bourassa ne doit pas hésiter, au besoin, à se départir de vingt à trente députés de son parti, si c'est le prix qu'il doit payer pour faire adopter une "politique intégrale" du français pour le Québec.

C'est ce qu'a déclaré hier matin le politicien Léon Dion dans une causerie prononcée à la quatrième conférence internationale sur la gestion du personnel tenue à Montréal.

M. Dion est d'avis que le poids des 102 députés élus sous la bannière libérale le 29 octobre menace de confiner le gouvernement de M. Bourassa à un

conservatisme préjudiciable à la situation de la langue française au Québec. Aussi, le conférencier estime-t-il que le premier ministre doit prendre les devants coûte que coûte, même si un projet énergétique en matière de langue devait entraîner une scission chez les ministères.

Le politicien de Laval note que le premier ministre s'est contenté jusqu'ici d'une approche sectorielle dans le domaine linguistique (les corps professionnels, la protection du consommateur, etc.) et qu'il doit maintenant orienter son action prioritairement vers une politique intégrale de la langue.

Des mesures draconiennes

Personnellement, M. Dion souhaite

que cette politique comprenne des "mesures draconiennes": par exemple, l'obligation faite à tous les enfants de parents francophones de fréquenter l'école française, contrairement aux dispositions de la loi 63 à ce sujet, qui font du Québec un cas "presqu'unique au monde" sous ce rapport.

Je préconise cette mesure, ajoute M. Dion, "selon ma tête et non selon mon cœur", conscient de son caractère coercitif. Mais on doit considérer qu'il y a une situation d'urgence lorsque l'on observe qu'il y a plus d'enfants de parents francophones qui optent pour l'école anglaise que l'inverse.

A ce propos, le conférencier souligne qu'il diffère d'opinion avec l'édi-

aliste Claude Ryan pour qui la situation actuelle n'a pas atteint un niveau dramatique. Au contraire, juge M. Dion, le fait que plus d'enfants francophones passent au secteur anglais que l'inverse — et le phénomène est encore plus grave à Québec qu'à Montréal — a des effets d'entraînement importants.

"Un pour cent de francophones qui agissent ainsi, c'est déjà très considérable sur le plan linguistique. Sans compter les effets secondaires, comme ces lettres d'apostasie envoyées à l'archidiocèse de Montréal par des parents qui souhaitent inscrire leurs enfants à l'école protestante, considérée comme de meilleure qualité que l'école catholique."

Chrétien cherche à instaurer un climat de confiance entre Bourassa et les Indiens

par Claude TURCOTTE
de notre bureau d'Ottawa

OTTAWA — M. Jean Chrétien, ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, cherche à instaurer un climat de confiance entre le gouvernement Bourassa et les Indiens de la Baie James pour une reprise des négociations.

Il s'agit d'une entreprise difficile, puisque M. Chrétien a avoué lui-même hier au cours d'une entrevue qu'un tel climat n'a jamais existé depuis l'annonce par M. Bourassa du projet de développement de la Baie James.

Depuis l'émission de l'injonction jeudi par le juge Malouf, M. Chrétien s'est tout de suite mis à la tâche de consolider ses propres relations avec l'une et l'autre partie. Il a rencontré les représentants indiens, dont il est sûr d'avoir la confiance.

Il a causé au téléphone avec M. Bourassa et a refusé de faire tout commentaire sur cet entretien. Je lui ai demandé s'il croyait avoir la confiance du gouvernement de Québec. Il a répondu: "Il faudrait leur demander à eux; je ne sais pas si j'ai la confiance des gens à Québec".

Je lui ai demandé aussi s'il allait bientôt avoir un entretien entre quatre yeux avec M. Bourassa: "Il semble acquis qu'on devra se voir", a-t-il répondu.

Relations délicates

Cette façon de répondre indique évidemment que les relations de M. Chrétien semblent plus délicates avec Québec qu'avec les Indiens. Cela peut s'expliquer aisément par le fait que le ministre de M. Chrétien a financé les Indiens pour aller devant les tribunaux, qui viennent d'émettre une injonction, arrêtant ainsi les travaux à la Baie James dans le projet de développement le plus cher à M. Bourassa.

Et avant-hier par surcroît, le ministre se disait heureux de la décision du juge Malouf. Pourquoi, se demande-t-on dans certains milieux même libéraux au Québec?

M. Chrétien a précisé hier se réjouir du fait que les droits des Indiens aient été préservés. "J'aurais manqué à mon devoir en n'aidant pas les Indiens qu'ils soient du Québec ou d'ailleurs", a-t-il expliqué hier.

Par ailleurs, il est très conscient des conséquences économiques d'un arrêt des travaux à la Baie James. "Si j'ai tellement insisté auprès de Québec pour des négociations, c'est que je prévoyais un problème sérieux si le différend était porté devant les tribunaux."

Au cours de cette entrevue hier à son bureau du Parlement, M. Chrétien a manifesté sa volonté de faire tout ce qui était possible pour régler ce conflit qui lui apparaît

beaucoup plus socio-économique que juridique.

Entre un projet de loi qu'il devait débattre en Chambre, un avion qu'il devait prendre pour aller voir les Indiens à Montréal et plusieurs appels téléphoniques dont un à son épouse qui lui a rappelé que son père célébrait son 86^{ème} anniversaire de naissance, M. Chrétien a expliqué comment il pouvait jouer un rôle utile.

Sans offrir ses services comme un véritable médiateur, puisqu'en tant que ministre des Affaires indiennes, il a le devoir de protéger les droits et les intérêts des Indiens, M. Chrétien n'en pense pas moins qu'il est extrêmement bien placé pour jouer un rôle clef dans le règlement de ce problème, qui, selon lui, devra nécessairement faire l'objet de négociations.

Il occupe son poste actuel depuis cinq ans et demi et il ne cache pas que peu de Québécois connaissent aussi bien que lui les problèmes et les aspirations indiennes.

En outre, sur le plan légal, c'est lui qui devra signer éventuellement l'entente au nom des Indiens. Si des amendements devaient être apportés à la loi sur les Indiens, c'est encore lui qui aurait cette responsabilité puisque le gouvernement de Québec n'a pas la compétence pour légiférer sur les Indiens.

Comme il ne lui appartient pas de suggérer à M. Bourassa comment se comporter dans cette histoire, M. Chrétien s'abstient de faire des commentaires sur les gestes posés par Québec depuis le début du projet de la Baie James.

Il souhaite cependant que son ancien sous-ministre, M. J.B. Ciaccia, devenu maintenant député libéral à Québec, joue un rôle à propos de la Baie James à Québec. M. Ciaccia était avec M. Chrétien la personne la plus impliquée dans l'assistance fournie aux Indiens de la Baie James par le gouvernement fédéral.

Un projet d'entente

Quoi qu'il en soit, on estime à Ottawa que la position des Indiens se trouve renforcée depuis l'émission de l'injonction.

Au ministère des Affaires indiennes on conserve encore un projet d'entente qui avait été proposé aux autorités québécoises avant que les Indiens ne décident d'aller en Cour.

Cette proposition comprenait des mesures de compensations pécuniaires, certains changements au plan de développement hydro-électrique et des garanties pour donner aux Indiens de la région la priorité pour certaines catégories d'emplois pour lesquels ils se jugeaient aptes, comme ceux de fournisseurs (outillers), guides, policiers, etc.

Les fonctionnaires québécois choisis pour négocier avaient apparem-

ment reçu le mandat de ne rien signer. On croit à Ottawa que Québec a raté alors une bonne occasion d'éviter son embêtement actuel.

En plus de cela, on pense dans la capitale fédérale que les repré-

sentants québécois ont commis d'autres erreurs de stratégie ou de diplomatie en exigeant à un moment donné que les négociations se déroulent en français. Max Gros-Louis, le seul parmi le groupe indien à pouvoir parler français, a

alors dit: "Nous, nous négocions en cri."

Enfin, on n'a guère apprécié à Ottawa à un autre moment le refus de Québec de voir le ministre Chrétien participer aux pourparlers.

Il semble certain qu'au ministère des Affaires indiennes, on aimerait bien que M. Bourassa s'entoure de nouveaux conseillers pour le dossier de la Baie James. On ne nomme personne mais on pense à des fonctionnaires.



"Au coin du feu", hier soir, le ministre Jean Chrétien a diné avec les chefs indiens, à Dorval, dans une atmosphère chaleureuse.

photo Pierre Côté, LA PRESSE

Une rencontre secrète avec les chefs indiens

par Pierre OUIMET

Le ministre fédéral des Affaires indiennes, M. Jean Chrétien, a rencontré en secret, hier soir, les leaders indiens qui viennent de remporter une victoire juridique sur le gouvernement du Québec.

M. Chrétien a dit que cette réunion avait pour but de faire le point sur la situation provoquée par l'émission d'une injonction qui a entraîné l'arrêt des travaux à la Baie James.

Le ministre a rencontré les leaders indiens, dont M. Max Gros-Louis, à l'hôtel Hilton, de Dorval. Il a pris le dîner avec eux dans un des restaurants de l'endroit et les entretiens ont paru chaleureux. Le groupe s'est ensuite retiré dans une suite. M. Chrétien devait prendre l'avion en fin de soirée.

"Au cours des 18 derniers mois, a déclaré M. Chrétien à LA PRESSE, j'ai demandé au gouvernement du Québec de régler ce problème hors cour. Aujourd'hui, il

demeure entier. Ce n'est pas au fond que les Indiens s'opposent systématiquement au développement de la Baie James.

"Mais ils veulent que leurs droits soient respectés, ils exigent des compensations financières. Chose certaine, leur position est beaucoup plus forte aujourd'hui qu'elle ne l'était il y a trois semaines. Légèrement, les Indiens sont sous mon autorité, je me devais donc de leur donner mon appui. Il faudrait prendre garde de croire que tous les

Indiens ont l'intention ou le désir de retourner sur le "trap-line", a dit M. Chrétien.

Le ministre a souligné qu'il s'était entretenu avec le premier ministre Bourassa au téléphone au cours de la journée d'hier, mais il n'a pas donné de précisions sur la nature de la conversation.

Il a dit que la réunion secrète avait eu lieu à l'invitation des leaders indiens et qu'elle avait été dé-cidée en fin de journée hier.

UQAM: les professeurs recourraient à la grève

BILLET

L'éducation, ça fait marcher le commerce...

800 commissaires d'école réunis en congrès, quelle aubaine pour les marchands!... Pour toutes sortes de marchandises: pour les vendeurs de cire à parquet comme pour les vendeurs de méthodes pédagogiques, pour les vendeurs "bilingues" comme pour ceux dont la publicité est en anglais exclusivement!

Les commissions scolaires, on le sait, ont un énorme pouvoir d'achat, même si les normes du ministère de l'Éducation réduisent leur marge de manoeuvre, même si, au-delà de certains montants, elles doivent procéder par soumissions publiques.

Aussi est-il de tradition, dans les congrès annuels de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, de réserver toute une galerie de l'hôtel Reine-Élisabeth aux "exposants", c'est-à-dire aux entreprises commerciales qui veulent se donner une chance de plus de rejoindre l'immense marché du système scolaire.

Que ce marché soit largement francophone (Puisqu'il s'agit ici d'un congrès qui réunit des représentants de commissions scolaires catholiques du Québec) importe fort peu, semble-t-il, à quelques exposants, qui ne se gênent pas pour afficher une publicité exclusivement rédigée en anglais — qu'il s'agisse des pancartes-réclame, des brochures publicitaires ou des formules d'achat.

C'est notamment le cas de la compagnie General Electric, qui offre à l'appât des commissaires des panneaux de vitrage en plastique, de la Harding Corporation, qui vend des systèmes d'enregistrement téléphonique ("record-a-call"), et de la compagnie Hewlett-Packard, qui vend quelque chose qui semble être un "mini-ordinateur" susceptible de faire des merveilles.

Il y a cette année une cinquantaine de kiosques, où l'on propose de tout: des dictionnaires et des manuels de référence bien sûr, mais aussi de la cire à planchers (une école, ça s'entretient!), des vitres en plastique incassable (because le vandalisme!), des ordinateurs pour préparer les horaires ou pour des fins de recherche, du matériel audio-visuel... et aussi, figurez-vous, des tampons "sanitaires" (pour les soins intimes des adolescentes et du personnel féminin de l'école).

Au cours de ma petite tournée de la galerie des exposants, je m'arrête à un kiosque pour chercher mon stylo dans mon sac à main.

J'entends une voix, derrière le kiosque, qui me dit: "Êtes-vous commissaire?". Distraitement, je réponds que non, je ne suis pas commissaire.

"Ah, mais ça fait rien", dit la représentante de la compagnie, et elle me tend d'autorité ce genre de petit étui de plastique que toutes les femmes connaissent, et qui sert à transporter deux tampons sanitaires de réserve.

Médusée, je regarde le nom de la compagnie, affiché au fond du kiosque, et c'est bien ça, c'est Tampax qui fait sa réclame en offrant des échantillons de son produit!

Tout ça pour dire que l'éducation, c'est plus rentable que l'on pense... pour les commerçants!

Lysiane GAGNON

par Lysiane GAGNON

L'Université du Québec à Montréal se verra-t-elle une fois de plus paralysée par une grève (de ses professeurs cette fois)?

La question se pose avec plus d'acuité depuis hier, alors que le conseil syndical du Syndicat des professeurs de l'UQAM lançait à cette dernière un ultimatum, l'enjoignant de négocier d'ici à ce soir tous les points en litige.

A défaut de quoi, précise le SPUQ, le conseil syndical recommandera la grève à l'assemblée générale qui doit avoir lieu demain soir.

Le SPUQ accuse l'administration de "refuser systématiquement, depuis jeudi dernier, de négocier les clauses litigieuses," et d'avoir "passé par-dessus le comité de négociation du syndicat" en envoyant directement aux professeurs une lettre qui fait état de certains accords de principe.

Rappelons que les professeurs du SPUQ ont voté, le 8 novembre, en faveur du principe de la grève.

Selon le porte-parole du syndicat, l'administration aurait déposé, le 14 novembre, "des propositions qui marquaient un progrès décisif et une volonté de sa part d'éviter un conflit", mais il y aurait eu dès le lendemain un blocage des négociations.

Les principaux points en litige sont les suivants:

- l'administration refuse d'accorder aux professeurs non permanents le recours au grief et à l'arbitrage; en vertu de la convention, les professeurs

obtiennent leur permanence après quatre ans à l'emploi de l'UQAM;

- le syndicat veut également que les professeurs qui siègent au conseil d'administration et à la commission des études soient élus par l'assemblée générale du SPUQ;

- autre point litigieux: l'absence de mécanismes de protection advenant la fermeture de postes (ce qui peut survenir par suite d'une baisse de la clientèle, de la fermeture d'un programme d'études, ou encore de la fusion de deux programmes, etc);

- l'embauche des professeurs: l'administration et le syndicat se disputent le contrôle de ce processus, le SPUQ tenant à ce que l'étude des dossiers des candidats relève exclusivement de l'assemblée départementale;

- le SPUQ veut limiter la proportion de professeurs payés à l'heure (les "chargés de cours" à temps partiel);

- Le syndicat tient à ce que la durée de la prochaine convention s'échelonne sur deux ans (de façon à ce qu'elle arrive à échéance en même temps que les conventions du front commun syndical de la fonction publique); l'UQAM quant à elle veut une convention de trois ans;

- enfin, le SPUQ demande la délimitation de la tâche d'enseignement en fonction du même critère qui a suscité tant de problèmes aux autres niveaux de l'enseignement (un ratio maître-élèves de 1/13 au premier cycle, et de 1/4 au niveau de la maîtrise).

Le système scolaire

Le ministre Cloutier promet d'amorcer une décentralisation

par Lysiane GAGNON

Prenant hier soir la parole devant les quelque 800 délégués au congrès de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, le ministre de l'Éducation, M. François Cloutier, a promis aux commissaires d'amorcer une décentralisation du système qui laisserait aux commissions scolaires une plus grande marge de manoeuvre quant à l'administration et à l'organisation pédagogique.

"Il faudrait passer d'un régime administratif axé sur les contrôles à un régime qui se fonderait sur les responsabilités bien définies de chaque niveau du système scolaire. Dans une telle optique, le ministère de l'Éducation deviendrait, sur ce plan du moins, un ministère de services, chargé d'établir des standards minimaux, de fournir le financement et les moyens et de proposer certains guides de gestion..."

Cette décentralisation du système scolaire, que le ministre Cloutier a souvent évoquée, se manifesterait notamment par l'octroi d'une seule "enveloppe budgétaire" aux commissions scolaires (il y en a trois actuellement), ce qui permettrait aux administrateurs locaux d'utiliser beaucoup plus librement, et selon les besoins particuliers à chaque milieu, les subventions gouvernementales.

Ouvrant par ailleurs la porte à une certaine possibilité de concertation avec les enseignants, M. Cloutier a insisté sur le fait que "l'éducation ne peut souffrir de l'anonymat des grandes organisations et risque même

de se dégrader, si ceux qui l'assurent, à quelque niveau que ce soit, perdent leur enthousiasme ou cessent d'avoir confiance".

Se disant disposé à revoir en profondeur l'organisation du système scolaire, M. Cloutier a proposé "une approche commune où tous ceux qui sont impliqués devraient participer... Pourquoi pas un nouveau pacte de gestion, une nouvelle charte de l'école qui seraient fondés, non pas sur le système, mais sur la dynamique propre à chaque communauté scolaire?"

"Dans une telle perspective, d'ajouter le ministre, je souhaiterais que commissions scolaires, syndicats d'enseignants et ministère puissent s'asseoir ensemble et, avec sérénité, convenir des règles du jeu. En dépit des distances qui nous séparent tous, en dépit des divergences idéologiques, est-il réaliste de penser que le moment est enfin venu d'une réflexion en profondeur?"

C'est dans cet esprit, a précisé M. Cloutier, qu'il a rencontré ces jours-ci le porte-parole de la FCSCQ et des syndicats d'enseignants pour ouvrir le dossier épineux du classement des enseignants. "Déjà, il a été possible d'amener des changements appréciables en ce qui concerne le niveau collégial, je souhaite qu'il soit possible d'intervenir également au niveau des commissions scolaires." (Rappelons que les enseignants des cégeps ont bénéficié d'une formule de compromis sur la classification, et que les syndicats de l'élémentaire et du secondaire voudraient obtenir des avantages analogues.)



photo Antoine Désilets, LA PRESSE

Les Canadiens réconfortent les malades

Les athlètes du club Canadien n'ont peut-être pas acquis tout à fait la forme physique qui, après les Fêtes leur fera reprendre le dessus contre Boston et accéder, de nouveau, à la coupe Stanley. Mais une douzaine d'entre eux ont manifesté de l'enthousiasme, lors d'une visite aux pensionnaires de l'hôpital Saint-Charles-Borromée, hier après-midi. Pendant une bonne partie de l'après-midi, ils ont littéralement pris possession de cette institution, allant d'une chambre à l'autre "serrer la patte" à tout le monde, relever le moral des personnes qui en avaient besoin et prouver, somme toute, que, même en dehors du Forum, les Canadiens "sont là". Sur la photo, on reconnaît, de gauche à droite, Jacques Lemaire, Pierre Bouchard, David Gardner et Serge Savard.

la Baie

Votre magasin d'un Joyeux Noël

Eh! Les petits!

Faites vos réservations dès maintenant pour le petit déjeuner avec le Père Noël à la Baie

Centre-ville
8 h 30 a.m. 9 h a.m.
9 h 30 a.m. 10 h a.m.

Versailles
Laval, Dorval
9 h a.m. 10 h a.m.

Garçons et filles... venez tous à la Baie déjeuner avec le Père Noël. Du plaisir vous en aurez! Oh! Oh! Oh! Des clowns, des bouffons, des musiciens, des cadeaux... des rires... de la joie... il y en aura! Et quel bon repas! Quel délice! Des gaufres garnies, rondelles d'orange, saucisses, café, thé, lait, etc... Bas de Noël et ballons. Les samedis 1, 8 et 15 décembre à la Baie, Centre-ville, Versailles, Laval et Dorval.

Heures et endroits

C'est un samedi pas comme les autres que les petits attendent impatiemment tous les ans. Ne les décelez pas... faites les réservations tout de suite. Billets vendus au Service du Crédit, au cinquième Centre-ville ou au deuxième dans les succursales Versailles, Laval, Dorval.

\$1.25 le billet enfant ou adulte.

SONDAGE GALLUP

Les Canadiens ne sont pas prêts à utiliser le système métrique

Pour le moment l'industrie canadienne se dirige peu à peu vers l'adoption du système métrique, mais la plupart des consommateurs canadiens manquent de connaissances pour effectuer les conversions, bref les Canadiens ne sont pas prêts à travailler avec le système métrique.

Au total, seulement 7 p. cent ont été capables de donner correctement l'équivalent en mille d'un kilomètre, 2 p. cent l'ont évalué avec 10 p. cent d'erreur. D'autres estimations vont de 300 verges jusqu'à 7 milles pour 1 km: c'est le cas de 24 p. cent. La majorité, soit 67 p. cent, admettent leur ignorance à ce sujet.

Un peu plus de Canadiens cependant, soit 10 p. cent, savent qu'un kilogramme équivaut à 2,2 livres, et 6 p. cent ont donné une évaluation avec 10 p. cent d'erreur. Aussi peu que 9 p. cent ont donné une réponse totalement fautive, tandis que 75 p. cent ont avoué ne pas savoir.

On remarque que plus de jeunes adultes sont capables de faire les conversions que les gens plus âgés, dont une très grande majorité est incapable de donner une bonne réponse.

La présente enquête a été menée auprès de 723 adultes de 18 ans et plus au cours d'entrevues privées à travers le Canada. Comme dans toute enquête de cette envergure, la marge d'erreur possible est de l'ordre de 4 p. cent.

Les questions posées sont les suivantes: "Pouvez-vous dire, en millage, ce que représente un kilomètre?"

"Et en livres, ce que vaut un kilogramme?"

	GROUPES D'ÂGE			
	Canada	18-29	30-49	50 et plus
Mille/kilomètre :				
réponse juste (0,62m - 1 km)	7	11	8	2
réponse avec 10 p. 100 d'erreur	2	3	2	3
réponse fautive				
erreur supérieure à 10 p. 100	24	29	25	19
ne savent pas	67	57	65	76
Livre/kilogramme :				
réponse juste (2,2 lbs - 1 kg)	10	18	8	6
réponse avec 10 p. 100 d'erreur	6	4	8	5
réponse fautive				
erreur supérieure à 10 p. 100	9	14	8	6
ne savent pas	75	64	76	83

La CSD étudie la hausse du coût de la vie

QUEBEC (PC) — La Centrale des Syndicats démocratiques a amorcé deux jours de discussions, à Québec hier, pour étudier surtout la hausse du coût de la vie.

Le président Paul-Emile Dalpé de la CSD a déclaré, lors d'une conférence de presse, que l'objectif de la réunion était d'expliquer, aux membres de l'organisme, les différents aspects de l'inflation et de la hausse des prix et, par suite de discussions, de formuler des recommandations auprès du gouvernement fédéral.

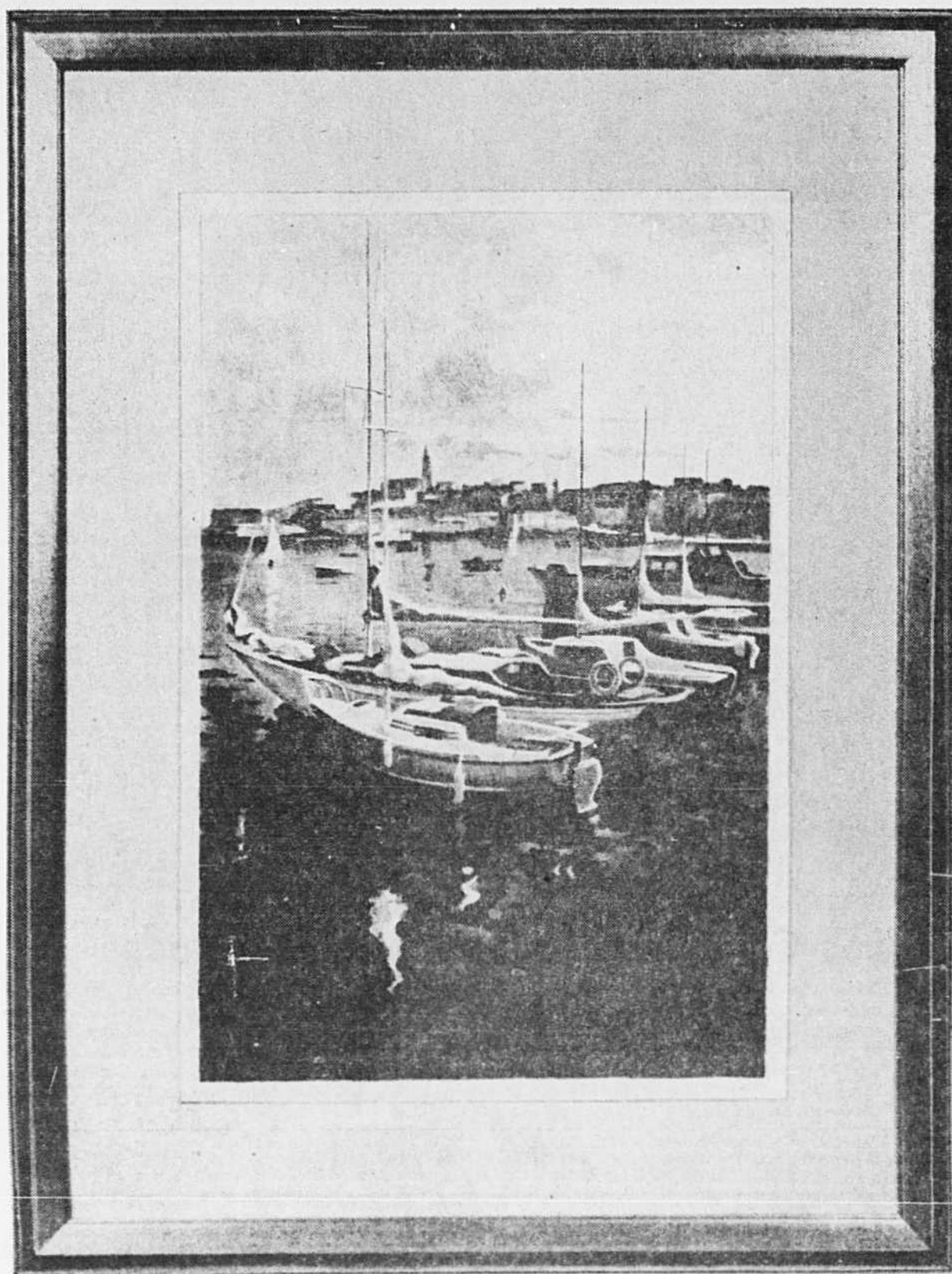
Deux membres du Bureau fédéral de révision des prix en alimentation, MM. Michel Billot et Michael McDermott, doivent participer à la réunion, expliquer les objectifs du bureau et recueillir les points de vue des syndiqués.

Un livre blanc préparé par l'économiste Yvon Valcin de la CSD, déplore que le Bureau fédéral n'ait "aucun pouvoir réel".

Quant à M. Dalpé, il a exprimé l'avis que les fédérations ouvrières pourraient difficilement former un front commun dans le domaine de la consommation et il a affirmé que chaque mouvement ouvrier devait assumer ses responsabilités.

la **Baie**
D'HUDSON

vendues
en exclusivité
à la Baie.
**lithographies
pleines de
coloris.**
à tirage limité.
importées d'Espagne.



No 5 Bateaux en rade à Palamos. Par Ezequiel Torroella. Très belle scène de la Méditerranée. Environ 34" sur 26", encadrée.

\$52

No 6 Nu de Carlos Madirolas. La première lithographie brevetée de ce grand muraliste espagnol. Environ 34" sur 26", encadrée.

\$58

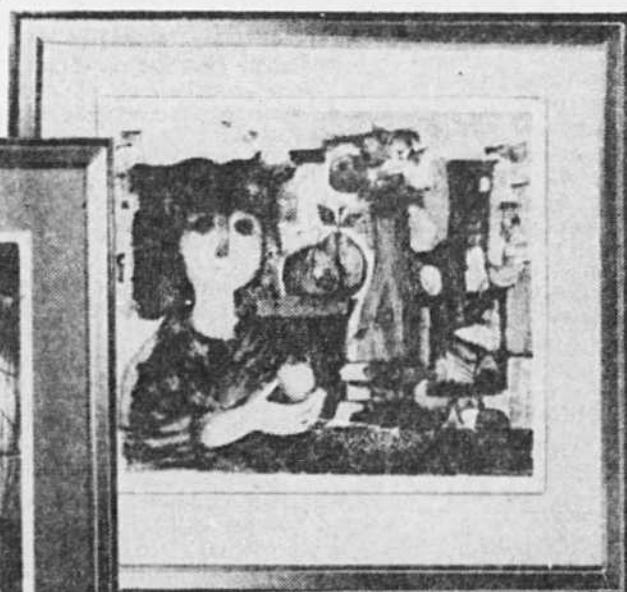


No 4 Scène de ville. Barcelone par José Luis Florit. Réminiscence de l'époque edwardienne. Environ 26" sur 34", encadrée.

\$58

No 3 Nature morte et jeune fille no 2, de Pla Domenech. Environ 26" sur 33", encadrée.

\$48



No 1 Nature morte avec jeune fille no 1 de Pla Domenech. Environ 26" sur 33", encadrée.

\$48



No 2 Jeune fille en blanc de Pla Domenech. Environ 34" sur 26", encadrée.

\$48

Téléphoner à 842-6261. La Baie. La Galerie, rayon 526, au cinquième, Centre-ville, Versailles, Laval, Dorval, Rockland et Boulevard.



Boutique de Noël... au quatrième

Une boutique pleine de décorations brillantes et scintillantes pour cette nuit de Noël. Sapins, ornements, lampes, couronnes... une profusion de fantaisies modernes et de tradition. Venez faire votre choix pendant que l'assortiment est varié.

CENTRE-VILLE, ET À LA PLUPART DES SUCCURSALES

8 magasins à Montréal et en banlieue

CENTRE-VILLE
PLACE VERSAILLES
LAVAL
DORVAL
ROCKLAND
BOULEVARD
SNOWDON
ENTREPÔT

TÉL-
ACHAT

842-6261
à compter de
8 h 30 a.m.

40 autres magasins au Québec

HEURES D'AFFAIRES

DU LUNDI AU MERCREDI, DE 9h30 à 6h p.m.

LES JEUDI ET VENDREDI, DE 9 h 30 à 9 h p.m.

LE SAMEDI, de 9 h à 5 h p.m.

TÉL-ACHAT: 842-6261 à compter de 8 h 30 a.m.